

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž
nad Cerkljem, razmnožen
na ciklostil. Od 5. do 17.
septembra 1944 se je ti-
skal v tiskarni »Doberdoba
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra
1944 do 1. maja 1945 v
tiskarni »Slovenija« pod
Vojskim pri Idriji, do 8.
maja 1945 pa v osvoboje-
nem Trstu, kjer je izšla za-
dnja številka. Bil je edini
tiskani partizanski DNEV-
NIK v zaslužni Evropi.

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 600 lir - Leto XLI. št. 203 (12.235)

Trst, petek, 13. septembra 1985

primorski dnevnik

OSREDNJA KNJENICA
S. VILHARJA
TRG REVOLUCIJE 1 P.F. 132
66001 KOPER
7096 AA
159
(nije)
60100200

Ministra De Michelis in Gorla vedno bolj osamljena Splošno nasprotovanje družbenih sil okrnitvam zdravstvenega zavarovanja

RIM — Med političnimi strankami in sindikalnimi ter stanovskimi organizacijami, ki so že zavzele stališče do zamisli De Michelisa in Gorle o razdelitvi državljanov v tri razrede, kolikor zadeva pravico do državne zdravstvene oskrbe, ni niti ene, ki te »hipoteze« ne bi kritizirala. Predsednik KD Piccoli je idejo o »samovoljni reformi zdravstvene reforme« označil kot zelo hudo napako, tajnik PRI Spadolini je močno skeptičen (in zavrača možnost dodatnega pritvika davkov v okviru finančnega zakona 1986), PSDI poudarja nujno po zaščiti revnejših slojev in po boljših zdravstvenih uslugah, vodstvo PSI bo zadevo pretreslo v torek, Costa (PLI) navaja, da se je delitvi ljudi na tri razrede odpovedala »celo uprava državnih železnic, Capanna (DP) pa zahteva pregon davčnih utajevalcev in obdavčitev rent.

To predlaga v listini o gospodarski politiki, ki jo je izročila Craxiju, tudi sindikalna zveza CGIL - CISL - UIL, ki je ravno tako ostro obsodila tezo o različnih merilih v zdravstveni oskrbi. Sindikati so pripravljene sprejeti tudi za leto 1986 programira-

no stopnjo inflacije, a pod pogojem, da ta ne prizadene le dohodkov od odvisnega dela in da se slednjim kupna moč ohrani neokrnjena (v vidiku je obnovev dialoga o ceni dela s Confindustrio).

Minister De Michelis je včeraj uradno zatrdil, da je tisk izkrivil izjave, ki jih je dal brž po sestanku gospodarskih ministrov s podtajnikom v predsedstvu vlade Amatom. Potrdil pa je teorijo o treh državljskih razredih: prvi, opredeljen po družinskem dohodku, bi zajemal »reževe«, ki bi kljub dokladam (npr. družinski) uživali dosedanj zdravstveno oskrbo; drugi, opredeljen po osebnem dohodku (»vanj bi sodila večina državljanov«) bi »utegnil plačati kaj več«, a se mu ne bi bilo treba obračati na zasebne zdravstvene domove; tretji pa bi si moral oskrbo sam plačevati. Toda kako preveriti, kdo je reven, kdo bogat in kdo na sredi, ko pa je davčni nadzorni aparat tak kakršen je? »To je še odprto vprašanje,« je rekel De Michelis. Proti »reformi reforme« se je izrekla tudi predsednica časniškega sindikata (FNSI) Mafai (»Novinarji od države ne dobijo ničesar zastoj«). (dg)

Novo šolsko leto



Prvošolčki so včerajšnji dan doživljali z mešanimi občutki, a prevladala je vedrina in zaupanje. Njim, vsem učencem in dijakom ter šolnikom voščimo, da bi bilo njihovo delo čimbolj uspešno in hvaležno

Južna Tirolska v ospredju na srečanju Craxi-Sinowatz

RIM — Kljub temu da je bilo v uradnih sporedih komajda omenjeno, je vprašanje Južne Tirolske bilo ena osrednjih tem prvih pogovorov med predsednikom italijanske vlade Bettinom Craxijem in avstrijskim kanclerjem Fredom Sinowatzem, ki je včeraj prispel na tridnevni uradni obisk v Rim. Sicer pa to ne more posebno presenečati, kajti prav zapletanju in razpletanju južnotirolskega vprašanja je treba v dobri meri pripisati dejstvo, da je Sinowatz prvi šef avstrijske vlade, ki je po vojni uradno prišel v Italijo.

K pozitivni odnosov med Italijo in Avstrijo je veliko prispevalo Craxijevo potovanje lanskega februarja na Dunaj. Tedaj sta Craxi in Sinowatz podpisala vrsto sporazumov o sodelovanju na gospodarskem in kulturnem področju. Tudi o tem je seveda tekla včeraj beseda na srečanju obeh državnikov v Rimu, ki sta oz. bosta danes podpisala nove sporazume, med drugim za olajšanje prehoda ljudi in blaga čez mejo in za povečanje avstrijske uporabe tržaškega pristanišča. Zdaj preučujejo tudi možnost, da bi državi povečali sodelovanje na znanstvenem in tehnološkem področju, tudi v okviru projektov EGS, kot je »Eureka«.

Craxi in Sinowatz sta pregledala sedanji mednarodni politični položaj in si izmenjala mnenja ter ocene o trenutno najhujših žariščih napetosti, zlasti o Južni Afriki in Bližnjem vzhodu.

Kot rečeno, pa je bilo v središču pogovorov med državnikoma tudi vprašanje nemške manjšine na Južnem Tirolskem. Nemci očitajo italijanski vladi, da se vedno niso izpolnjene vse obljube iz »južnotirolskega paketa«, zlasti kar zadeva enakopravnost jezikov v državnih organih, npr. na sodiščih. Craxi je avstrijskemu gostu dejal, da se bo italijanska vlada zavzela za rešitev odprtih vprašanj »v skladu z mednarodno sprejetimi obveznostmi in v duhu prijateljstva ter zaupanja, ki je značilen za italijansko - avstrijske odnose«. Sinowatz je spomnil, da ima avstrijska vlada na osnovi pariškega sporazuma pravico bedeti nad uresničevanjem »paketa«, in izrazil upanje, da bo sam Craxi posegel za pospešeno uresničevanje še neizpolnjenih obljub.

Danes se bo Sinowatz sestal s Cossigo, Fanfaniem, Jotti in ponovno s Craxijem, jutri pa bo na obisku pri Janezu Pavlu II.

Mitterrandovo provokativno potovanje

PARIZ — Francoski predsednik Mitterrand je včeraj odpotoval na atol Mururoa v francoski Polineziji, kjer utegne na tamkajšnjem poligonu opazovati podzemsko jedrsko eksplozijo, vsekakor pa bo tu predsedoval zasedanju oživljenega »koordinacijskega odbora za južni Pacifik«.

Kot že večkrat doslej je Mitterrand presenetil francosko politično sceno, predvsem opozicijsko, kajti, ni dvoma, da ne gre le za teatralni učinek, temveč za premišljeno politično ofenzivo na vse strani. Mitterrand, ki ga spremlja vrsta ministrov, pritrjuje s tem potovanjem svoj pristane na De Gaullovo obrambno doktrino, ki ji je nekoč tako nasprotoval. Navsezadnje bo Mitterrand prvi francoski predsednik po De Gaulu, ki bo prisostvoval jedrskemu poskusu.

V sredo je na seji vlade poudaril, da prav jedrsko orožje omogoča Franciji ohraniti njeno mesto v svetu. Prav zato mora biti Francija po njegovih besedah vojaško prisotna tudi na Pacifiku.

Mitterrandov obisk je Avstralija že obsodila kot »grobo provokacijo«. Še najbolj glasni pa so na Novi Zelandiji, kjer najodločneje obsojajo francoske jedrske poskuse, zaplet z ladjo »Rainbow Warrior« pa ocenjujejo kot francosko kršitev novozelandske suverenosti.

Bencin za 10 lir cenejši

RIM — Medministrski odbor za cene (CIP) je z današnjim dnevom pocenil bencin za 10 lir pri litru. Cena bencina super znaša po novem 1.310 lir, navadnega bencina 1.260 lir in bencina brez svinca 1.335 lir za liter. Odbor CIP je obenem sprostil ceno gostega gorilnega olja, ki je bila doslej uradno določena. Sedaj bo prepuščena tržnim zakonitostim, torej zakonu o ponudbi in povpraševanju.

TURNIR V TRSTU Cibona tesno proti Stefanelu

TRST — Zagrebška Cibona je s tesno zmago (79:77) proti Stefanelu osvojila veliki mednarodni košarkarski turnir v Trstu. Zagrebčani so se morali pošteno potruditi, da so strli odpor po-
žrtvovalnih tržaških košarkarjev. Naj omenimo, da v tržaških vrstah ni igral poškodovani Američan Howard. V tekmi za 3. mesto pa je milanski Simac premagal rimsko moštvo Banco-rome z 91:90.

NA 10. STRANI

Ugovor... proti novi lokaciji sinhrotrona

ACE MERMOLJA

Na otvoritvi 40. kongresa italijanskega združenja za termotehniko, ki se odvija v Trstu, je prof. Luciano Fonda napovedal, da bodo prihodnje leto v Trstu pričeli graditi sinhrotron. Dogradili naj bi ga v teku štirih let. Krožnica velikega »prstana« bo merila približno 200 metrov. V novem objektu bo delalo 40 znanstvenikov, prav toliko tehnikov in približno 70 uradnikov. Gradnja bo stala približno 150 milijard lir, ki jih bo krila italijanska vlada, kot je to zagotovil znanstvenikom minister Granelli.

Ob tem ostaja seveda odprto vprašanje lokacije. Konzorcij za znanstvene raziskave namreč meni, da lokacija med Bani in Padričami, ki so jo predvideli za evropski sinhrotron (dodelili so ga potem Grenoble) ni več primerna. Konzorcij se je zato odločil, da postavi sinhrotron v neposredni bližini Padrič. Ta novica je seveda razburila domačine in v bistvu vso slovensko javnost.

Kaj pravzaprav očitajo Padričarji, njihove organizacije in druge slovenske (in ne samo slovenske) organizacije?

Prvi očitek gre na račun izbire novega zemljišča. Konzorcij bi moral razlastiti najvrednejša zemljišča v okolici Padrič. Najvrednejša iz različnih vidikov: gospodarskega, ambientskega in tudi narodnostnega. Padriče so namreč od nekdaj vezane na prostor, ki gre od vasi in meje potem pa hitro cesto. Tu so obdelane njive, veliki pašniki, tu je veliko kvalitetnega gozda (hrast) itd. Prostor je vreden tudi zato, ker je nekakšna naravna »oaza«, kot jih na Krasu, ki sodi pod tržaško občino, skorajda ni več. Ta problem bi moral zanimati ves Trst, posebno tiste, ki se zavzemajo za ohranitev Krasa. Povsem jasno je, da bi gradnja sinhrotrona korenito preoblikovala podobo enega izmed najbolj dragocenih predelov Krasa.

Nacionalni problem je tudi na dlan: na Padričah so do sedaj izgradili ezulsko naselje, begunsko naselje, kjer je sedaj sedež Konzorcija za znanstvene raziskave, naftovod, za relativno majhno elektrarno so razlastili ogromen teren, ki je danes omrežen in neizkoriščen, predvidena je tudi avtocesta. S sinhrotronom bi se Padriče znašle v obroču razlaščenih zemljišč in gradenj. Padričarji pa brez zemlje.

Nihče ne nasprotuje gradnji sinhrotrona, dejstvo pa je, da je področje med Bani in Trebčami veliko manj pomembno, saj je med drugim skoraj v celoti podvrženo vojaškim služnostim, ki bi očitno ostale tudi po menjavi lokacije. Odprto je torej bistveno vprašanje, ki si ga danes postavlja ves svet in sicer, če naj v imenu znanosti še naprej kvarimo naravno okolje, brez katerega ni življenja. V našem primeru je dilema takšna: področje pri Banih bi morda pomenilo večje izdatke za pripravo primerne terena kot na Padričah, ker pa v tem primeru cena ni le denar, se sprašujemo, če je smiselno zaradi nekih večjih naporov pokvariti »pljuča« Padrič, in ne samo Padrič.

NADALJEVANJE NA 4. STRANI

KMETIJSKI DNEVI 1985

danes, 13. 9. ob 11. uri

uradna otvoritev v Kulturnem centru France Prešeren v Boljuncu

Človekova napaka botrovala nesreči na Portugalskem

LIZBONA — V predsinočni železniški nesreči blizu Visaua je podleglo najmanj 46 oseb (precej manj kot so prvotno domnevali), ranjenih je okrog 150, ker pa je stanje mnogih zelo resno, utegne število žrtev po sodbi zdravstvenega osebja še občutno narasti. Čeprav je preiskava še v teku, je minister za prevoze potrdil, da je tragedije kriva človeška napaka. Potniški vlak »Sud-Express« (Oporto - Pariz) bi moral počakati na postaji v Nelasu, da privozi vanjo iz nasprotne smeri na enotirni progi krajevni vlak Guarda - Coimbra, ki je imel 15 minut zamude. Postajni načelnik pa je potniški kompoziciji vseeno dal znak odhoda in vlaka sta trčila drug v drugega z brzino 100 kilometrov na uro vsak! Pet vagonov se je prevrnilo in jih je nato zajel požar, štiri vagoni pa je vrglo 50 metrov daleč.

Na potniškem vlaku so potovali portugalski zdomci, Španci, Danci, Zahodni Nemci, Francozi, Švicarji in italijanski zakonski par Renzo ter Grazietta Butazzi iz Sesta San Giovanni (Milan), ki sta nepoškodovana. Moški je novinar in sodeluje s turinsko »Stampo«. Državni poglavar Eanes je razglasil tri dni žalovanja.

Zunanji minister Andreotti poročal pred parlamentarno komisijo

Italijanska vlada obsoja apartheid ima pa pomisleke do ostrih sankcij

RIM — Italija ni brezbržna do stanja v Južni Afriki. Njeno stališče temelji na obsodbi apartheida in na volji, da skupno z drugimi zahodnoevropskimi državami konkretno priporoči k premostitvi stališč, ki so nesprejemljiva za vsako omikano družbo. S temi besedami je zunanji minister Giulio Andreotti začel svoje poročilo o stanju v Južni Afriki na zasedanju poslanske komisije za ustavno vprašanje. Andreotti je seveda poročal predvsem o nedavnem potovanju treh zunanjih ministrov držav EGS v Južno Afriko, na katerem je prišlo do soočanja z vladnimi krogi, z opozicijo, s predstavniki črnih skupnosti in z gospodarskimi dejavniki. Na teh srečanjih so evropski predstavniki jasno in brez dvomnosti iznesli svoja stališča, med katerimi je osnovnega pomena prepričanje, da je vprašanje človekovih pravic bistveno in ne pozna meja. In Evropska gospodarska skupnost, ki je preko lomejske gospodarske povezane s 40 afriškimi državami, je zelo zainteresirana za to vprašanje tudi na črni celi.

Andreotti je nato govoril o zadržanju južnoafriške vlade in dejal, da je tudi ta vlada obsodila apartheid in izrazila pripravljenost na pogovore z vsemi skupinami, ki se ne poslužujejo nasilja. Še zlasti je po Andreottijevem mnenju pomembna izjava, da južnoafriška vlada obsoja apartheid, če s to besedo pojmuje politično prevlado ene skupine nad drugo, izločitev neke skupnosti iz

postopka političnega odločanja, krivico ali neenakost pri potencialu s katerim se okorišča jo posamezne skupnosti in rasno diskriminacijo ali kršitev človekovih pravic. Te točke so po Andreottijevem mnenju osnova, na kateri je moč graditi tudi v Južni Afriki družbo na osnovi demokratičnega pluralizma. Le-te pa ne bo moč doseči drugače kot na osnovi radikalnih reform, kjer je po mnenju italijanskega zunanjega ministra razumevanje za postopnost mogoče samo, če postopek ne bo predolg in če bodo takoj prišli do izraza nedvoumni znaki bistvenih sprememb. Poziv k nasilju, pravi Andreotti, je namreč možen samo pod nekaterimi pogoji. Vezan je namreč na dosledno ravnanje pretorijskih oblasti, kjer ne more izostati osvoboditev političnih jetnikov, ki je osnovni pogoj za odprtje resničnega dialoga med raznimi skupnostmi, nadaljnji pogoj pa je odprava izrednih zakonov.

O uvedbi gospodarskih sankcij pa ima Andreotti pomisleke. Navedel je stališče mednarodne sindikalne organizacije, ki je opozorila, da bi sankcije zelo negativno vplivale na delovno silo iz sosednjih držav, ki je zaposlena v Južni Afriki, in dejal, da je prav zato EGS posegla po selektivnih gospodarskih sankcijah. Zelo pomembno pa je, da je še dejal zunanji minister, da sprejmejo evropske države tudi pozitivne ukrepe kot je na primer razpis študijskih štipendij za pripadnike črnih skupnosti v Južni Afriki na evropskih univerzah.

BOJAN BREZIGAR

Kritike leve opozicije

RIM — V razpravi o poročilu ministra Andreottija pred komisijo za zunanje zadeve v poslanski zbornici so se oglašili predstavniki vseh skupin. Prvi je posegel komunist Rubbi, ki je ostro kritiziral stališče italijanske vlade do Južne Afrike. Dejal je, da vlada v bistvu ne namerava resnično ogroziti nadvlade belcev v Južni Afriki zaradi gospodarskih in drugih interesov, ki jih ima Zahod v njej. Rubbi je zahteval, naj Italija v skladu z navodili OZN prekine dobave orožja pretorijskemu režimu (Italija naj bi trenutno bila njegov peti največji dobavitelj na svetu), naj odklopi svojega veleposlanika v Pretoriji, naj preveri delovanje italijanskih podjetij v Južni Afriki na osnovi kodeksa odobrenega leta 1977 in naj prekine investicije ter trgovinske izmenjave in kredite. V razpravi se je oglašil tudi komunist Pajetta, ki je menil, da ni bil primeren obisk treh zunanjih ministrov EGS v Pretoriji.

Podobna stališča so v razpravi izrazili predstavniki neodvisne leve in demoproletarci, medtem ko so zastopniki strank vladne večine ter radikali kljub številnim kritičnim pripombam v glavnem izrazili odobravanje vladnega ravnanja. Andreotti je v repliki izključil možnost, da bi umaknili italijanskega ambasadorja iz Pretorie, o ostrejših sankcijah je dejal, da bodo še predmet razprave v forumih EGS, ponovil pa je vabilo pilotom formule 1, naj se ne udeležijo dirke, ki bi morala potekati 19. oktobra v Južni Afriki.

V okviru stikov med neuvrščenenima državama

Argentinski predsednik Alfonsin od danes na obisku v Jugoslaviji

BEOGRAD — V zvezi z bližnjim obiskom argentinskega predsednika Raula Alfonsina v Jugoslaviji je predstavnik zveznega sekretariata za zunanje zadeve Željko Jeglič iz včerajšnji redni tiskovni konferenci izjavil, da se bo na povabilo predsedstva SFRJ argentinski predsednik mudil v Jugoslaviji na uradnem in prijateljskem obisku od danes do 15. septembra. Gostitelj argentinskega predsednika bo predsednik predsedstva SFRJ Radovan Vlačjović.

Obisk predsednika Alfonsina je izraz tradicionalnih prijateljskih stikov in sodelovanja med obema neuvrščenenima državama. Obisk bo nedvomno prispeval k nadaljnji poglobitvi sodelovanja na vseh področjih, za kar obstajajo objektivne možnosti in obojestranski interes.

Obisk predsednika Alfonsina bo v času zapletenih mednarodnih odnosov, v katerih se nadaljuje blokovska oboroževalna tekma, krizna žarišča se ne rešujejo, položaj držav v razvoju je zaostren, vse večji pa je tudi problem dolgov.

Pogovori na najvišji ravni bodo priložnost, da v okviru političnih pogovorov med državama podrobno izmenjajo mnenja o najbolj perečih mednarodnih vprašanjih, posebej o dejavnosti gibanja neuvrščeni v luči sklepov ministrske konference neuvrščeni v Luandi in v fazi priprav na osmo srečanje na vrhu. V pogovorih so veliko pozornost namenili tudi medsebojnim odnosom

in možnostim za nadaljnjo okrepitev vsestranskega sodelovanja med državama.

Na vprašanje, kako ocenjuje najnovejši razvoj dogodkov v Južni Afriki, je Željko Jeglič dejal, da uvedba izrednega stanja v nekaterih delih Južne Afrike kaže na neuspeh in nesposobnost manjšinskega rasističnega režima, da po politični poti reši vse večje težave države, pa tudi na njegovo nepripravljenost, da ukine apartheid in začne s bistvenimi spremembami v državi. Kot je pokazala nedavna ministrska konferenca neuvrščeni v Luandi, so vse neuvrščene države globoko zaskrbljene zaradi razmer v Južni Afriki in so odločno podprle boj proti apartheidu.

Jugoslavija na načelih svoje zunanje politike najostreje obsoja uvedbo izrednega stanja v Južni Afriki in podpira ukrepe in vse druge konstruktivne predloge in pritiske na Južno Afriko, ki bi lahko prispevali k izboljšanju sedanjega položaja.

V zvezi s predlogom, da bi prezadolženim državam v razvoju enostavno odpisali dolgove, je predstavnik sekretariata odgovoril, da je znano, da je problem dolgov velika mednarodna grožnja. Neuvrščeni so v Luandi pozvali vlade držav posojilodajalk in mednarodne finančne in bančne ustanove, naj z državami v razvoju začnejo politični dialog, da bi poiskali pravično in trajno rešitev za probleme dolgov držav v razvoju. (dd)

Živčnost režima v Pretoriji ob rastočem odporu v državi

JOHANNESBURG — Nasilje je v Južni Afriki še vedno na dnevnem redu. Po vsej državi so se tudi včeraj nadaljevale demonstracije in spopadi med policijo in črnimi prebivalstvom. Obračun je tudi tokrat zelo težak: osem ljudi je bilo ubitih, na desetine je ranjenih in aretiranih zaradi kršitve določil o izrednem stanju. V enem letu je boj črnega prebivalstva za rasno emancipacijo zahteval že več kot 700 življenj.

Trda roka režima pri zatiranju gibanja proti apartheidu pa ni preprečila, da bi združenje vseh južnoafriških cerkva pristopilo k predlogu Nobelovega nagajenca Desmond Tutu-ja za splošno stavko proti režimu. Stavka naj bi bila enodnevna, predvidoma 9. oktobra.

Živčnost v vladnih vrstah zaradi rastočega odpora je očitna, kot dokazuje včerajšnji izgon ameriškega novinarja tednika Newsweek iz države, ker je v daljšem poročilu o stanju v državi napisal stvari, ki rasistom niso bile pogodu. Raymond Wilkinson, ki so ga kratkoma-

lo pospremili na letališče v Johannesburgu in ga obdržali pod policijskim nadzorom do prvega poleta proti Nairobiju v Keniji, je tako po treh letih prvi tuj novinar, ki mora zaradi svojega poročanja zapustiti Južno Afriko.

Včeraj pa so prišle na dan še druge resnice o dogajanju v državi, ki tudi ne bodo pogodu režimu. Raziskovalci kriminološkega inštituta univerze v Cape Townu so objavili izsledke dvestletne znanstvene raziskave med zaporniki, iz katere izhaja, da se v južnoafriških zaporih sistematično izvaja nasilje in mučenje jetnikov. V več kot štirih petinah primerov, ki so jih vzeli v poštev, so ugotovili, da so jetnike trpinčili

Še en dokaz osamljenosti režima pa prihaja od ustavne komisije pri predsedniškem svetu, ki je predlagala odpravo sistema potnih listov za črnce, brez katerih se večina prebivalstva ne mora prosto premikati po državi. Sistem naj bi odpravili, ker da ni učinkovit in povzroča »preveč problemov«.

Nespodbudne ugotovitve o industriji v Sloveniji

LJUBLJANA — Izvršni svet SR Slovenije je včeraj razpravljal o tekočih gospodarskih gibanjih v republiki in ocenil, da temeljne značilnosti doseženih rezultatov v sedmih mesecih v Sloveniji kažejo, da do konca leta na nekaterih področjih ne bo mogoče uresničiti resolucijskih ciljev. To predvsem velja za industrijsko proizvodnjo, ki je na robu stagnacije, povečanje zalog in skromno rast konvertibilnega izvoza.

Fizični obseg industrijske proizvodnje je bil julija za 0,8 odstotka večji kot v enakem lanskem mesecu, v sedmih mesecih pa samo za 1,4 odstotka glede na enako lansko obdobje, kar je daleč pod resolucijskimi predvidevanji. Poudarili so, da so osnovni vzroki za zastoj proizvodnje in rast zalog predvsem v zmanjšanem povpraševanju na domačem trgu in premalo spodbujanem izvozu.

Zalogo so se v sedmih mesecih v primerjavi z enakim lanskim obdobjem povečale za 18,4 odstotka, najbolj so narasle zaloge blaga za široko potrošnjo, za 23,8 odstotka. Tudi v prihodnjih mesecih ne pričakujejo

bistveno boljših rezultatov, načrtovalci pa menijo, da se bo povpraševanje na domačem tržišču znižalo.

V šestih mesecih letos je Slovenija dosegla povprečni mesečni konvertibilni izvoz v višini 131 milijonov dolarjev. Dobri rezultati v blagovni menjavi pa beležijo nekoliko slabša gibanja julija in delno avgusta. Skupen konvertibilni izvoz je imel 6-odstotno nominalno rast ob 7-odstotni rasti uvoza, kar pomeni, da je bila pokritost uvoza z izvozom še vedno 103,6-odstotna.

Za kmetijsko in živilsko industrijo so značilne do zdaj največje težave pri pogojih gospodarjenja, nekateri dejavnosti kot na primer živinoreja pa so ekonomsko na robu obstoja. Izvršni svet je ocenil, da je vzrok za to v slabšem položaju kmetijstva v primerni delitvi in dokaj velikih izločanjih iz dohodka in kmetijsko-živilskih tozidi.

Posebej so opozorili, da bi edino s sprejetjem uspešnih ukrepov na vseh ravneh do konca leta lahko uskladili globalne odnose v delitvi v skladu z resolucijo. (dd)

□ DEN HAAG — Mednarodno haaško razsodišče je včeraj nadaljevalo razpravo o ameriških vojaških napadih na Nikaragvo. Kot je bilo napovedano, se ZDA ne udeležujejo razprave, obenem so že sporočile, da ne bodo v nobenem primeru upoštevale razsodbe. Reaganova administracija, ki je vedno prva pri obsojanju sovjetskega vmešavanja v notranje zadeve tretjih držav, ne dopušča, da bi kak mednarodni organizem vzel v pretres njena vmešavanja.



ENTE NAZIONALE PER L'ENERGIA ELETTRICA
DRŽAVNA USTANOVA ZA ELEKTRIČNO ENERGIJO

Roma — Via G.B. Martini 3

OBVESTILO LASTNIKOM OBVEZNIC

Po izžrebanju, ki je bilo dne 9. septembra 1985, ter v smislu zakonskih predpisov in pravilnika bodo s 1. decembrom 1985 vnovčljive pri običajnih poverjenih zavodih obveznice, ki so vključene v sledeče serije:

9% 1975 - 1985

2 - 4 - 6 - 14 - 31 - 33 - 36 - 38 - 58 - 88 - 89 - 102 - 103 - 109 - 112 - 121 - 129 - 138 - 142 - 154 - 171 - 190 - 208 - 216 - 228 - 233 - 275 - 293 - 294 - 300

12% 1979 - 1986 (Maxwell)

5 - 7 - 15 - 18 - 21 - 24 - 28 - 36 - 49 - 51 - 54 - 66 - 68 - 69 - 86 - 87 - 88 - 91 - 95 - 99

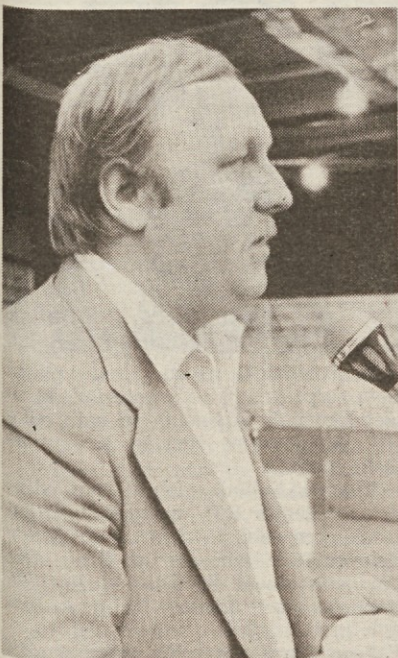
1980 - 1987 ovrednoteno (Henry)

5 - 13 - 17 - 24 - 27 - 34 - 42 - 60 - 61 - 64 - 67 - 70 - 71 - 82 - 88 - 93 - 100

Obveznice, ki bodo predložene v izplačilo, bodo morale biti opremljene s kuponom z zapadlostjo od 1. junija 1986 dalje. Vsota morebitnih manjkajočih kuponov se bo odštela od vsote dolžnega kapitala.

Danes v Boljuncu uradna otvoritev 5. Kmetijskih dnevov

BORIS MIHALIČ: PRAZNIKU BO TREBA DATI ŠIRŠE RAZSEŽNOSTI



BOLJUNEC — Danes torej uradna otvoritev Kmetijskih dnevov! Ob 11. uri se bodo v konferenčni dvorani zbrali gostje in organizatorji, člani pripravljalnega odbora, predavatelji

in udeleženci okroglih miz, gostje iz pobratenih občin, politični predstavniki deželnih, pokrajinskih in občinskih oblasti, kmetijski izvedenci in gospodarstveniki s Tržaškega in drugih krajev bodisi naše dežele bodisi iz sosednje Slovenije.

Ob tej priložnosti, ko se vsa pozornost slovenske in delno tudi italijanske javnosti, ki ji je pri srcu kmetijska problematika, zgrnila nad Kulturni center F. Prešeren v Boljuncu, smo želeli postaviti nekaj vprašanj predsedniku pripravljalnega odbora Borisu Mihaliču, ki bo danes tudi uradno otvoril Kmetijske dneve 1985.

Kmetijski dnevi slavijo letos mali jubilej, kaj lahko sklepamo iz tega za bodočnost manifestacije?

»Prva petletka — imenujmo jo tako — je bila v glavnem prehodna faza, faza privajanja in usposabljanja. V tem času smo si pridobivali izkušnje, pomisliti je treba, da so Kmetijski dnevi zrasli iz nič; naslednje obdobje pa zahteva od nas kakovostni preskok. Sama manifestacija in celotna organizacijska struktura mora preiti na celotno višjo raven, preskočiti bo potrebno nekaj stopnic in prazniku dati širše razsežnosti, slediti poti, ki jo ubira kmetijstvo samo, to je od primarnih sektorjev do sekundarnih. Menim, da bo potrebno v nasled-

njem obdobju iti v večjo specializacijo in stremeti za tem, da približamo zemlji čimveč mladih ljudi, ker so mladi tudi bolj dovzetni za novo tehnologijo, za strokovno bolj poglobljeno delo na kmetijskem področju, ki kaže veliko možnosti razvoja.«

Koliko so kmetijski dnevi vplivali na rast in razvoj kmetijstva v do-

linski občini ali tudi drugod v pokrajini?

»Dnevno in periodično časopisje, pa tudi mi sami, smo začeli postopoma ugotavljati, da imajo Kmetijski dnevi le določen delež pri razvoju kmetijstva v tržaški pokrajini.

Naša manifestacija postavlja vsaj za nekaj dni v letu v golo središče človeka, ki se iz dneva v dan spopri-

jema z zemljo, našemu kmetu je torej namenjena vsa pozornost in to ima nanj določen psihološki vpliv, obenem pa ga vseh pet dni, kolikor traja praznik, zasipamo s predavanji, strokovno publicistiko, mu nakazujemo možnosti novih prijemov pri njegovem delu, ga informiramo o zakonih in zakonskih dekretih, ki usmerjajo kmetijsko dejavnost itn. Odkar prirejamo Kmetijske dneve, so številni mladi ljudje pri nas začeli obnavljati stare vinograde, obsojene na propad, povečalo se je gojenje oljk, zrasle so male kuniče farne in če bi dosledno brskali dalje, bi tu in tam po Tržaškem našli še koga, ki so ga Kmetijski dnevi spodbujali, da je prijel za toporišče in sklonil hrbet...«

Program Kmetijskih dnevov

DANES, 13. SEPTEMBRA

Ob 11. uri: uradna otvoritev Kmetijskih dnevov 1985, sledi okrogla miza na temo: »Kmetijstvo in teritorij«. Uvodni referat prof. Mario Prestamburgo s tržaške univerze.

Ob 20. uri: predavanje: »Vpliv fitofarmaceutskih pripravkov na okolje in prehrano; predavatelj prof. dr. Jože Maček z univerze Edvarda Kardelja v Ljubljani.

Od 21. ure dalje zabavni program.

JUTRI, 14. SEPTEMBRA

Ob 8. uri: prihod živine zadrug.

Ob 10. uri: dražba bregov junic.

Ob 16. uri: ocenjevanje grozdja.

Ob 18. uri: koncert godbe na pihala iz Ricmanj.

Ob 20. uri: okrogla miza na temo: »Odnos med kmetijstvom in lovstvom«.

Od 20.30 dalje: zabavni program.

Tudi letos bilten

Tudi letošnje Kmetijske dneve bo spremljalo izdajanje posebnega Informativnega biltena. Uvedba lastnega glasila se je že lani izkazala za zelo koristno, saj je glasilo namenjeno tako obiskovalcem kot razstavljalcem, ki jih kratko in jedrnatost znanja z novostmi, zanimivostmi in ostalim dogajanjem na razstavišču, ki običajno ne pridejo med ljudi preko javnih občil. Bilten izhaja v slovensčini in italijanščini.

Pred okroglo mizo »Odnos med kmetijstvom in lovstvom«

Pomembna vloga Lovskega društva Doberdob

Pomemben dejavnik naše stvarnosti, ki je tesno povezana z naravo in njenim okoljem, so tudi lovci in njihova organizirana dejavnost v lovskih društvih. Znana in priznana je dejavnost Lovskega društva »Doberdob«, ki letos prvič sodeluje na Kmetijskih dnevih v Boljuncu in ki je za

lovsko zvezo (FIC) in Lovsko zvezo Slovenije. Drugi plemeniti cilj lovcev iz Doberdoba pa je predavateljska dejavnost med šolsko mladino. Društvo namreč prireja pogosta predavanja po šolah, da bi mladino seznanilo s kraško favno, jo naučilo ljubiti in vzgajalo v mladih plemenit odnos do narave. Veliko važnosti pa polaga društvo tudi na stik s kmeti in se zavzema za tesno sodelovanje

med poljedelci, vrtnarji, gozdarji in lovci, da bi našli skupen jezik pri ščitenju naravnih bogastev, pridelkov in drugih sadov zemlje, da pa bi ob tem ne prišlo do nerazsodne morije divjadi.

Poseg za okroglo mizo »Odnos med kmetijstvom in lovstvom«, je za Društvo slovenskih lovcev Furlanije-Juljske krajine »Doberdob« pripravił podpredsednik društva Karlo Furlan.

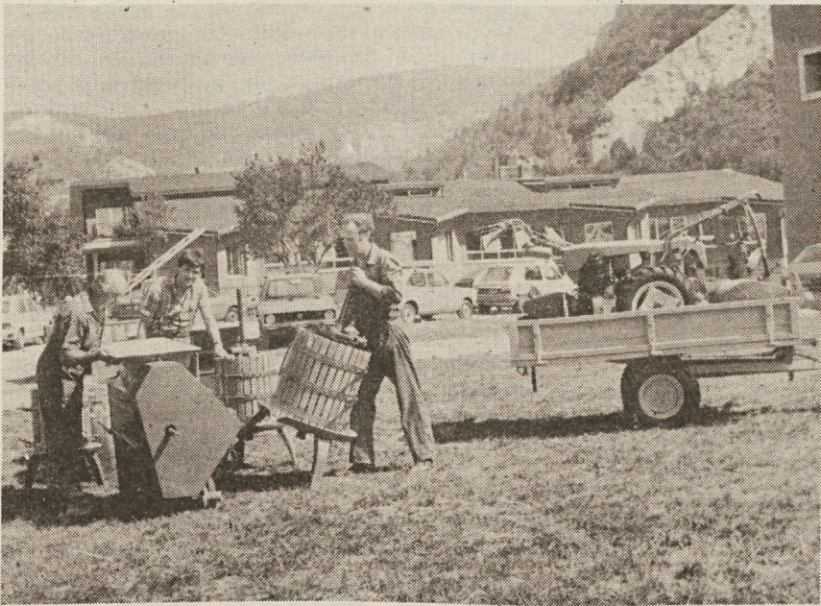
URNIK SEJMA

DANES, 13.9.: od 8.30 do 22.00
sobota, 14.9.: od 8.00 do 23.00
nedelja, 15.9.: od 8.00 do 22.30
ponedeljek, 16.9.: od 8.30 do 22.00

PRESS CENTER
KMETIJSKIH DNEVOV
Tel.: 040-228 697

URAD ZA
INFORMACIJE
Tel.: 040-228 490

Zadnje priprave



Na prizorišču v Kulturnem centru v Boljuncu so se včeraj vneto pripravljali na današnje uradno otvoritev Kmetijskih dnevov

SEMENARNA



semena - gnojila
orodje za kmetijstvo
in vrtnarstvo
stroji in proizvodi
za enologijo

TRST - Trg Goldoni 9 - Tel. (040) 794022

MIŠKO KRANJEC

Povest o dobrih ljudeh

98.

S temj najbolj bornimi načrti so ljudje v Koštrčevi hiši stopili v novo pomlad, ki se je vsak dan bohotneje razcvetala; nič velikega ni prinašala, nič usodnega; naposled ni bilo nič takega, česar ne bi mogli doseči.

Stari, dobri organist je umrl. To novico je prinesel Jožef Koštrca, ki je vsak drugi dan zvesto hodil po svoj tobak v šolo in k organistu, čeprav sta mu kakor Ivan tako tudi Peter čisto ponudila kako cigareto. Po vrnitvi se je vedno jezil na deklo pri učiteljevih, ki mu je nagajala s tem, da mu je metala cigaretne odpadke ali v smeti ali v peč. Tokrat ni mislil niti na cigarete niti na deklo, temveč je bilo prvo, kar je povedal Ani, ki je za trenutek nekoliko postala pred hišo:

»Naš vrli organist je umrl.«

Stvari, ki jih je imel rad, so bile »naše«. Tudi učitelji so bili »naši«, »naš« je bil Ivan, »naš« je bil Peter in še bolj Katica. To sporočilo Ani je pomenilo hkrati in najbolj žalostno novico, a tudi oceno človeka, ki je bil dober.

Ob vsaki količkaj vznemirljivi novici se je Ana prestrašila. Ta jo je samo potrla. Sklonila je glavo in potočila dve solzi, rekoč:

»Tak, da je umrl? Revez. Bil je tako dober človek.«

Potem je Jožef moral vse do potankosti pripove-

dovati, kolikor je zvedel o tej smrti, pri čemer ni pozabil nobene drobnjarije, ki je bila v zvezi s smrtjo in s pogrebom. Podrobno je popisal organistove poslednje trenutke, borbo s smrtjo, ki je bila kaj lahka, da, skoraj prijetna, pri čemer se Ana ni mogla vzdržati, ča ne bi vzdihnila: Bog nam daj vsem enako lahko umreti! Potem je moral pripovedovati, kje leži, kako je ves odklajen s cvetjem, kako mu gorijo sveče, kako ga hodijo ljudje gledat in kropit, pri čemer je Ana spet rekla: Da, kadar umre tak človek, je drugače kakor pri nas. Lepa je taka smrt. — Seveda je organist oblečen v črno in ima zavezano obratnico, ker je bil vendar gospod. No, kar se črne obleke tiče, jo tudi Ana premore, ker ji jo je kupil Peter Koštrca, bog mu plačaj, čeprav je bil razbojnik. Ko je Jožef končal s svojim pripovedovanjem, je Ana spet potočila dve solzi in nato rekla:

»Na pogreb ne bom mogla, zato pa bom zmolila cel rožni venec za njegovo dušo, ko vem, da je zdaj že v nebesih, ker je bil nadvse dober in plemenit človek. In ako je v nebesih, bo podaril mojo molitev za tiste duše, ki so v vica; ker sam je v tem primeru ne bo potreboval, duše v vica pa bodo hvaležne kakor njemu tako tudi meni, ki mi ni bilo pretežko in prehudo moliti zanj. Ti pa moraš na vsak način na pogreb.«

»To bom tudi storil,« je rekel Jožef Koštrca. »Vendar ne pojdem sam, temveč vzamem s seboj Katico; zakaj kakor meni tako je tudi njej storil mnogo dobrega in bi ji bil še več, da niso nekateri ljudje tako hudobni, kakor so. Zdaj pa moram sporočiti to novico Katici, čeprav mi je neprijetno, ker vem, da ji bo segla do srca.«

Tako se je tudi zgodilo. Katico je novica hudo prizadela. Ali je morda upala, da jo bo organist še kdaj poklical, da bi mu zapela, ali je celo upala, da jo bo nekoč predstavil širokemu svetu? Ta trenutek ni mislila ne to ne ono, samo čutila je, da ni več nekoga, ki ji je bil v resnici dober. Njen obraz je ostal sicer miren in vdan, toda bolečina je vendar odsevala z njega.

»Sklenil sem,« je rekel tedaj Jožef, »da pojdeva na pogreb, ki bo jutri. Zdi se mi, da bo cela slovesnost; lahko si predstavljáš, da je vse drugače, kadar umre tak gospod kakor tedaj, če umre revež, in kakor bo, ko bo umrl kateri naju, jaz ali Ana. V enem pa smo si vendar vsi enaki, zaradi česar tudi mi reveži ne smemo obupavati in biti žalostni: kakor oni, tako moramo umreti mi. Vse nas ponesejo na pokopališče, kjer spe ljudje dokaj složno drug ob drugem. Kajpa za one, ki ostanejo živi, je mnogo bolj tolažljivo, če vidijo, da je imel pokojni tako veliko število prijateljev; mi pa jih bomo imeli komaj nekaj. Vendar nas spet lahko tolaži to, da imajo visoki ljudje tudi mnogo več sovražnikov, ki jih mi nikakor ne moremo imeti.«

Vse to je Jožef govoril mnogo bolj zase kakor za Katico, ki je bila še vedno poglobljena v misel o organistovi smrti.

»Dedek, zdaj pa ne pojdem več k njemu, da bi pela,« je rekla, ko je prenehal s premišljevanjem. V njenem glasu je bilo mnogo žalosti.

»Pela boš še, Katica,« je odvrnil dedek, »vendar sem skoraj prepričan, da tako dobrega učitelja in tako vnetega poslušalca ne bova tako kmalu našla. Toliko da se mu ni takrat posrečilo, da bi te bil predstavil vsej fari.«

Začetek novega šolskega leta za naše učence in dijake Po včerajšnjih verskih obredih danes prvi dan pouka na šolah



S tradicionalnimi mašami se je včeraj začelo novo šolsko leto 1985/86. Učenci in dijaki nižjih in višjih srednjih šol so se zbrali pri verskih obredih; osnovnošolci in nižješolci so se zatem podali na šole, posedli v svoje klopi in dobili prva navodila za začetek pouka. Na višjih srednjih šolah so imeli profesorji sestan-

ke, na katerih so se domenili kako bo stekel pouk v prvih dneh. Včerajšnji dan je bil najbolj pomemben za naše prvošolčke. 179 malčkov se je včeraj prvič seznanilo s šolo, z učiteljico in s sošolci. Ob tem pomembnem življenjskem mejniku so jim bili seveda starši ob strani: pospremili so jih k maši in

v šolo in še v razredu pozorno poslušali učiteljice, da bodo prišli danes njihovi otroci v šolo opremljeni z vsemi potrebnimi šolskimi potrebščinami. Po večini naših osnovnih šol so medtem že včeraj učitelji razdelili učencem Galebove šolske dnevnike, darilo naših bančnih zavodov. Vse kaže, da bo letos stekel pouk »hitreje« kot prejšnja leta. Domala vse osnovne šole imajo že nameščene učiteljice; danes, ko se bo pouk tudi praktično začel, ne bi smelo biti v tem pogledu nevšečnosti in težav.

Na nižjih srednjih šolah bodo imeli prve dni po tri do štiri ure pouka. Podobno bo tudi na višjih srednjih šolah. Na srednjih šolah bodo morali namestiti še nekaj šolnikov. Prav včeraj je začelo šolsko skrbništvo v imenovanjem letnih suplentov. Imenovanja se bodo zavlekla še v prihodnji teden, po predvidevanjih pa bi morali vsaj do konca prihodnjega tedna namestiti skoraj vse profesorje. Takrat bo tudi mogoče pripraviti dokončne urnike za pouk na teh šolah.

Izbire in upanja slovenskih novopečenih višješolcev



Za slovenske višješolce prvi dan novega šolskega leta ni bil kdovekako naporen. Zjutraj so se zbrali na trgu pred svetoivansko cerkvijo: mnogi so skupno s profesorji in ravnatelji prisostvovali verskemu obredu, mnogi pa so kar ostali v večjih ali manjših skupinah pred cerkvijo. Med višješolci smo zbrali nekaj mnenj dijakov, ki so se letos prvič vpisali na višje šole. Vprašali smo jih, zakaj so se odločili za nadaljevanje šolanja in kaj pričakujejo od nove šole. Takole so nam odgovarjali.

Mitja Štoka: »Vpisal sem se na tr-

govski tehnični zavod. Pred vpisom sem se posvetoval z nekaterimi, ki so že dokončali to šolo in se nato odločili. Sedaj pa ne vem še, kaj mi bo šola nudila.«

Thomas Sullini: »Izbral sem oddelk monterjev RTV na poklicnem zavodu, ker sem že delal v stričevem televizijskem laboratoriju. Prav stric mi je svetoval to šolo. Mislim, da imam pri tem tudi že nekaj praktičnega predznanja.«

Igor Tomasetig: »Na rojanski nižji srednji šoli so nam v zadnjem razredu predstavili višje srednje šole in možnosti, ki jih nudijo. Odločil sem se za znanstveni licej tudi zato, ker mi ugaja matematika.«

Irene Pahor: »Že več let se ukvarjam z glasbo in bi želela poučevati glasbo. Zato sem izbrala študij na učiteljski in upam, da mi bo uspelo združiti zanimanje za glasbo s poučevanjem.«

Igor Bole: »Po mali maturi sem se za nekaj časa zaposlil kot vajenec v neki avtomobilski delavnici. Delo mi je bilo všeč in zato sem se tudi vpisal na oddelk orodnih mehanikov poklicnega zavoda.«

Christian Počakaj: »Ugaja mi tehnično risanje. Moji izbiri oddelka za geometre so botrovali tudi nekateri prijatelji iz drugih šol, ki so mi svetovali naj se ne vpisem na njihove šole. Ne vem, če bo študij na tej šoli lahek, pričakujem pa, da mi bo dala šola podlago za poklic.«

Katja Granier: »Že več let študiram glasbo. Klasični licej sem izbrala tudi zato, ker je na tej šoli manj ur pouka kot na drugih šolah. Tako mi bo ostalo več časa za klavir. Od šole pričakujem, da mi bo dala dobro kulturno podlago. V mojih načrtih za bodočnost sta študij na konservatoriju z diplomom, če pa mi to ne uspe — psihologija.«

Minka Žerjal: »Vpisala sem se na oddelk kemijskih operaterjev poklicnega zavoda, ker mi je že na nižji srednji ugajala kemija. Upam, da se bom na novi šoli kaj naučila in nato tudi kmalu dobila delo.«

Marisa Viller: »Primerjala sem med posameznimi šolami. Ker mi ugaja delo z otroki sem se vpisala na šolo za vzgojiteljice. Upam, da mi bo študij všeč.«

● Tržaška občinska uprava je odobrila načrt za nov prehod za pešce pri pokopališču pri Sv. Ani, kjer se slepa ulica križa z Istrsko.

Richettijeva prepoved dvojezičnosti izzvala ostro reakcijo širše javnosti

SSk zahteva, da Richetti umakne svojo prepoved

Izvršni odbor Slovenske skupnosti se je sestal 11. septembra 1985 na sedežu stranke in razpravljal o najbolj perečih političnih in družbenogospodarskih vprašanjih, ki zadevajo slovensko narodnostno skupnost na Tržaškem, kakor je razširitev področja za znanstvene raziskave na Padričah, problematika ljudskih gradenj na Opčinah, povezave nekaterih tukajšnjih političnih predstavnikov s koroškim Heimatdienstom in stališče tržaškega župana Richettija do uporabe slovenskih napisov na razstavi v Palači Costanzi. SSK izraža svojo globoko zaskrbljenost nad temi zdajnimi pojavi v tukajšnjem političnem življenju, ki kvarijo sožitje med tu živečima narodoma in predstavljajo nazadovanje iz doseženega odnosa in pozitivnega vzdušja, kar bi v prihodnje lahko ogrozilo mir v našem mestu. Izvršni odbor SSK ostro protestira proti takemu nevarnemu zadržanju in zahteva od tržaškega župana Richettija, da umakne krivično in diskriminacijsko prepoved. Izvršni odbor SSK je sklenil, da spričo nastalega položaja skliče tajništvo strank koalicijske, v kateri sodeluje, na politično upravnem področju, da bi razčistili nakazane probleme.

Protest Združenja aktivistov

Tudi Združenje aktivistov osvobodilnega gibanja za Tržaško ozemlje čuti dolžnost, da se pridruži številnim protestom zaradi nerazumljive

in žaljive prepovedi tržaškega župana v zvezi z odprtjem razstave o bombardiranju Trsta leta 1944, ki jo je pripravil Odbor za mir od Sv. Jakoba, Pončane in Magdalene in katere otvoritev bi morala biti v ponedeljek zvečer v Palači Costanzi.

Do prepovedi je prišlo, kot so bralci našega dnevnika obveščeni, ker je bila razstava dvojezična, to pomeni, da so bili pod fotografijami in drugim gradivom, ki so ga prispevali tudi slovenski prebivalci tega mesta še slovenski napisi, kar je tržaškega župana motilo in kar je zanj pomenilo celo provokacijo.

Združenje aktivistov želi poudariti, da je bila v tistem času aktivnost narodnoosvobodilnega gibanja, ki se je borilo proti fašizmu in nacizmu, prav v tem okraju mesta izredno močna in pomembna. Med žrtvami bombnega atentata so bili tudi številni tedanji aktivisti, če pa že niso umrli pod bombami, so bila njihova stanovanja povsem uničena. S tem je bilo seveda zelo oteženo, če že ne začasno onemogočeno, delovanje številnih odborov Osvobodilne fronte, ki so tedaj na tem področju delovali.

Prepoved otvoritve te razstave predstavlja zato skrunitev spomina umrlih v takratnem bombnem napadu, kot tudi žalitev za vse, ki so se v tistih težkih časih uprli fašizmu in nacizmu in s svojim bojem pomagali k njunemu porazu in nastanku države, katere ustava temelji na osnovi pridobitve odporniškega gibanja in boja vseh naprednih sil proti nacifašizmu.

Združenje aktivistov postavlja skupno z ostalimi naprednimi organizacijami in ustanovami zahtevo, da tržaški župan prekliče to svojo odločitev, ki žali čustva vseh naprednih Tržanov, ki je pa še posebej žaljiva za slovensko

narodnostno skupnost, ki je dala v boju proti fašizmu ogromen davek tudi v številu človeških žrtev.

Zahteva tržaškega CGIL po spremembi odločitve

Tržaški sindikat CGIL izraža začudenje in ostro nasprotovanje odločitvi občinskega odbora in župana Richettija, da prepove uporabo palače Costanzi za fotografsko razstavo, ker so podnapisi pod slikami napisani v italijanski in slovenski.

CGIL smatra tako izbiro kot provokativno politično voljo občinskih upraviteljev, še posebej če upoštevamo dejstvo, da je razstavo pripravil Odbor za mir, ki je s tem želel dokumentirati uničenje, ki ga je povzročilo med vojno bombardiranje Trsta, ko so bili v enaki meri prizadeti prebivalci obeh narodnosti ne glede na odstotek Italijanov ali Slovencev.

Zato tržaška CGIL odločno zahteva od občinskega odbora in posebej od župana Richettija, ki bi moral predstavljati vse prebivalce, da še enkrat premisli celotno zadevo. CGIL obenem poziva vse družbene in politične strukture, da podprejo vsako pobudo za mirno sožitje in sodelovanje v korist vseh ne glede na njihovo narodnostno ali drugo pripadnost.

Tajništvo CGIL
P. Macaluso

V Gorjanskem: »Kras za Afriko«

Gorjansko, kraška vasica v bližini Komna, bo jutri prizorišče velike glasbene manifestacije, ki jo prirejajo mladi iz Gorjanskega in Komna, skupno z občinsko konferenco ZSMS Sežana. Dobrodelni koncert pod nazivom »Kras za Afriko«, ki se bo pričel ob 16.00, je prva tovrstna prireditev na tej skromni kraški planoti tik ob meji z Italijo. Poleg želje za pomoč lačnim narodom Afrike, bo kvalitetna glasbena prireditev približala trenutni vrh slovenske glasbene scene tudi zamejstvu in s tem možnosti po oblikovanju in uveljavljanju skupnega kulturnega prostora. Na koncertu bodo nastopili najbolj priznani slovenski ansambli, med njimi Tone Janša - kvartet, Ona te briga, Andrej Šifrer, Ditka Habert, Karamela, Janez Benčina - Benč, Tomaž Pengov, Prizma, Martin Krpan, The Gazelas, Ultimat, Avtomobili, Marko Breclj, Jani Kovačič, Lačni Franc, Deseti brat, Kažipot ter dva ansambla s tostran meje Still crown in TOP. Kot presenečenje večera se nam bo predstavilo še nekaj izvajalcev, ki so mnoga leta bili v samem vrhu naše glasbene scene.

Delegacija kriške vaške skupnosti v nedeljo v pobratenih Gribljah

Množično predstavništvo kriške vaške skupnosti se je v nedeljo udeležilo praznične pobratene krajevne skupnosti Griblje v Beli krajini, s katero Križ uspešno sodeluje že nekaj let. Tudi tokrat so bili gostje iz zamejstva deležni zelo toplega in pristranskega sprejema, popoldne pa so pripravili domačinom in predstavnikom družbenopolitičnih organizacij občine Črnomelj bogat kulturni program. Belokranjecem sta se predstavila deklški zbor Vesna, ki ga vodi Bogdan Kralj in folklorna skupina ŠD Mladine, ki jo vodi Anka Kojančič, medtem ko je program napovedovala tajnica KD Vesna Danjela Birska. Slednja je v svojem pozdravnem nagovoru poudarila pomen sodelovanja Slovencev iz zamejstva in iz matične domovine ter se zavzela, še za plodnejše stike med obema krajevnima skupnostima.

Pred kulturnim programom so se predstavniki KS Griblje in KD Vesna, ŠD Mladje, sekcije VZPI-ANPI in ŠD Vesna zbrali na slavnostni seji pobratenih skupnosti, na kateri so ocenili dosedanje sodelovanje in se dogovorili za nove skupne pobude. Praznika so se letos prvič udeležili predstavniki ŠD Vesna, ki so izrazili željo, da bi se tudi to društvo v prihodnje aktivno vključilo v stike in v sodelovanje med pobratenima skupnostima. Na seji so športni delavci Mladine tudi povabili predstavnike Gribelj na proslavo 10-letnice ustanovitve tega kriškega športnega društva, ki bo prihodnje leto.

Ugovori proti novi lokaciji sinhrotrona ker ne upošteva visoke cene in škode

NADALJEVANJE S 1. STRANI

Predstavniki Konzorcija in tudi oblasti pravijo, da bi odločitev za prostor pri Banih močno ogrozila sam prihod sinhrotrona v Trst. Mi temu stališču ugovarjamo z zelo preprosto ugotovitvijo: ni morda za Trst in za samo znanost bolj primerno, da pri lokaciji sinhrotrona upošteva okolje in preostalo in da postavi izbiro med lokacijama tudi na neko moralno tehnično. Konec koncev naj bo znanost za človeka, ali pa naj pregazi njegove potrebe v imenu nekih »višjih« ciljev?

Drugi bistven odgovor Konzorciju in oblastem (občini, deželi itd.) je, da so pri vseh zadevah postopali brezobzirno. Zemljemerci so prišli na zasebne terene, ne da bi vprašali za to dovoljenje lastnikov. Dejanje je med drugim nezakonito. Konzorcij je v bistvu postavil domačine pred neko dejstvo, s katerim se je treba sprijazniti v smislu večjih in običnih koristi.

Za projekt sinhrotrona med Bani in Padričami so bile narejene različne študije terena, izvršen je bil natečaj za praktično postavitev objekta, potrošilo se je veliko denarja. Sedaj pa se v nekaj tednih odloča, da je treba vse to vreči v koš in spremeniti lo-

kacijo. Ni še načrtov, nihče ni videl jasnih izsledkov in primerjalnih študij med dvema prostoroma. Meritve in raziskave nam povedo tole: teren pri Padričah je ravnejši in tudi drugače primeren. Odločitev zanj pa niti od daleč ni sprožila vseh raziskav in natečajev, ki so bili potrebni za prvo lokacijo. Ni skratka, načrtov, kako bo vsa stvar izgledala. Jasno je, da si vsi pričakujemo vsaj tako resne študije kot za prvo lokacijo, tudi zato, da bi resnično ocenili, kaj pomeni ostati pri prvi lokaciji in kaj preiti na drugo, šele potem bi se lahko mirne vesti spraševali, če je sprememba upravičena. V današnji situaciji in z iskušnjami, ki jih imamo, ne moremo kar tako verjeti besedam nekaterih tehnikov in predstavnikov oblasti, pa nam naj slednji tega ne zaupanja ne zamerijo...

Ob vinkulaciji terena pri Banih smo Slovenci postavili vrsto zahtev za protivrednosti, resnih odgovorov ni bilo. Tudi storjenega ni bilo nič. Niti najmanj ne; mislimo na obljubo, da bodo na že obstoječem področju za znanstvene raziskave postavili dvojezične table. Pa tudi klima, v kateri potekajo »pogajanja« ni najboljša. Prvič se sami lastniki zemljišč, ki so Slovenci, sprašujejo, če so sestanki

z oblastmi bili res pogajanja, ali pa le v lep papir ovite odločitve, da se razlasti.

Ko je tržaški župan Richetti delegaciji predstavnikov vaških in drugih slovenskih organizacij ter pred predsednikom Kraške gorske skupnosti zagotavljal svojo skrb za Kras in za probleme prebivalstva, je prav isti dan prepovedal razstavo o bombnih napadih, ki jo je v Palači Costanzi pripravil Odbor za mir pri Sv. Jakobu, češ da so vabila in napisi dvojezični (italijanski in slovenski), kar naj bi pomenilo prevelik šok za nekatero Tržacane. Župan je torej obvaroval nekatere nacionalistične nestrpnosti pred šokom, ki naj bi ga povzročilo nekaj slovenskih besed. Slovenci pa bi morali kar tako sprejeti in se vdati v nove, veliko bolj šokantne odločitve, kot so ponovna razlaščenja. Sam politični čut, če že drugo ne, bi moral prepričati tržaškega župana in druge, da je nemogoče pristati na stanje, ki pomeni biti brez zemlje in brez pravic. Bistvo demokracije je konsenz, ne pa samovolja. Pa tudi Slovenci nismo tako neboljgledni, da bi z nasmehom pristajali na najslabše odločitve.

ACE MERMOLJA

Polemike o vlogi protifašističnega odbora in spori glede sodelovanja Liste za Trst s Heimatdienstom

Tržaški odbor za uveljavljanje vrednot odporništva ni včeraj nič dokončnega sklenil, sestal se bo ponovno v četrtek, 19. septembra, ko bo predsednik pokrajine Marchio poročal o sprejetih in izvršenih sklepih odbora. Razprava se je pričela po obsežnem, dokumentiranem in umirjenem poročilu Parovela o dejanski vlogi in značaju neonacistične avstrijske organizacije Heimatdienst. Predsednik Marchio je vztrajal pri svoji ostanki, ki pa je postala bolj osebna značaja in ni bilo nikjer več omejeno prej soglasno proglašeno stališče pokrajinskega odbora. Za melonarija Spiazzi pa naj bi bile za vse krive predvsem žene Liste za Trst, češ da so priredile inkriminirano zborovanje, istočasno pa je dokaj razburjeno in zmedeno napadal, se branil in razgrel ozračje. Odločno je dolinski župan Švab zahteval razpravo o vsebini in dejavnosti odbora, njegovemu pomenu in učinkovitosti. Na koncu je bil sprejet formalno pomirjevalni predlog tajnika KPI Polija, da se izdela poročilo in razprava preloži, tudi zaradi odsotnosti številnih predstavnikov strank in drugih članov odbora.

Sklepanje o odboru je torej odloženo, vedno bolj očitno pa prihaja v ospredje bistveno vprašanje: vloga odbora za uveljavljanje vrednot odporništva in njegova učinkovitost. Pri tem ni toliko v ospredju osebna vloga predsednika pokrajinske uprave, vedno ostreje pa vloga, program in odnos do vrednot odporništva Liste za Trst.

25. maja je žensko gibanje Liste za Trst priredilo zborovanje skupaj s Heimatdienstom, katerega sta na veliko propagandirala Piccolo in glasililo Liste za Trst »La voce libera« (da ne pozabimo, odgovorni urednik uradnega glasila Liste je predsednik pokrajine Marchio). Vse skupaj izvedeno ob podpori znanega zloglasnega odbora za obrambo italijanstva Trsta je imelo do kraja protislovenski in nacionalistični značaj.

To je eno dejstvo, nič manj pa ni važna ocena in analiza delovanja odbora za ovrednotenje idealov odporništva, njegova vloga pri proslavljanju štiridesete obletnice osvoboditve, vloga pri osveščanju mladine in še zlasti njegova vloga pri bližajoči se jeseni, za katero se napoveduje nov val nacionalističnih in neofašističnih izpadov in protislovenskih izbruhov.

Včeraj smo prav v trenutku, ko je na pokrajini zasedal omenjeni odbor, prejeli naslednje zanimivo pismo:

Spoštovani gospod dr. Bogumil Samsa odgovorni urednik Primorskega dnevnika

Spoštovani urednik, v zvezi s člankom, objavljenim v Vašem listu 3. t.m. o pisanju in o izjavah gospoda Paola Parovela glede »odnosov s tujimi organizacijami nacističnega značaja, ki naj bi jih imela »Lista za Trst« Vas prosim, da pojasnite, da ni noben organ Liste, ponavljam NOBEN, imel nikoli stikov z gospodom Feldnerjem od Kaerntner Heimatdiensta niti s kakršno koli organizacijo neonacističnega značaja.

Če Vas lahko zanima, pa lahko dodam, da je tržaško melonarsko gibanje imelo vedno tajnika, ki je izšel iz okvirov socialistične demokracije in ki je prebil dve leti v nacističnih lagerjih.

Treba je tudi spomniti, da je polovica odbora deseterice, ki mu pripada čast, ali krivda, da je spravil

Melone k življenju, izšla iz socialističnih krogov.

Moje pojasnilo ne bi bilo popolno, če ne bi dodal, da je v okviru Liste Gibanje tržaških žena in to z lastnim statutom, povsem avtonomno in neodvisno od Liste in v katerem je tako kot v Listi, priznana polna ideološka svoboda in lahko sodelujejo laiki, katoličani, možje in žene desnice, centra in leve.

Zahvaljujem se za ljubeznivo gostoljubje in izražam prisrčne pozdrave. Gianni Giuricin

Zelo lepo in razveseljivo, da se tajnik Giuricin pere in izgovarja zaradi povezave z neonacistično skupino češ da naj bi bile za vse krive ženske.

Žal pa ne gre za ženske, niti za metanje krivd temveč za dejstva: V soboto 1. junija je v uradnem glasilu Liste »La voce libera« G. Spiazzi (prav oni, ki je včeraj Listo uradno zastopal v odboru za uveljavljanje vrednot odporništva) na veliko povečevalo debato v tržaškem časnikarskem krogu, predsednika Josepha Feldnerja in povrh še časnikarja Piccola Gualberta Nicololinija, ki naj bi o zadevi na najvidnejši način briljantno poročal. Za Spiazzi, uradne

ga zastopnika Liste za Trst v odboru za uveljavljanje vrednot odporništva, Heimatdienst ni ne neonacističen niti rasističen, temveč je organizacija, ki združuje petdeset tisoč članov in ki je — po njegovem mnenju — za nas v Trstu vzorec za ustanavljanje odbora za obrambo italijanstva Trsta.

G. Spiazzi je namestnik političnega tajnika Liste za Trst.

Res se je treba odločiti: smo za ali proti sodelovanju in poveljevanju Heimatdiensta, pri tem je skrievanje za ženami in izvirnim Evinim grehom naravnost smešno. Treba se je odločiti v celoti in torej tudi za one neonaciste, ki na Južnem Tirolskem, po Bavarski in v Avstriji vodijo kampanjo za odcepitev J. Tirolske od Italije in torej za odkrito revanšistične cilje.

● Medobčinsko prevozno podjetje obvešča, da bo proga št. 38 ob delavnikih od 6.30 do 12. ure podaljšana od Trga Bonomea (vhod v bolnico S. Santorio) do Obeliska. Poleg tega bo avtobus št. 38 ob 8.05 - 9.00 - 10.00 - 11.00 in 11.40 vozil še do parka bivše psihiatrične bolnišnice.

KDO IMA PRAV: SODNIKI ALI FINANČNI INTENDANT?

Ali so sodniki ustavnega in kasacijskega sodišča ter rimske preture, ki so bili svojčas uradno mnenja, da imajo italijanski državljani slovenske narodnosti pravo do stikov v oblastni v materinem jeziku, odgovorni za širjenje lažnih in pristranskih vesti, ki lahko tudi motijo javni red? To se sedaj sprašuje prof. Samo Pahor, ki je na sodni obravnavi dne 3. 5. 1982 vzel na besedo to rabsodbo omenjenih teles in nagovoril sodnike v slovenski, nakar ga je predsednik sodišča izključil iz dvorane, »ker je motil redni potek sodne obravnave«. Prof. Pahor se je zato 8. septembra letos obrnil na tržaško preturo z dolgo in zelo utemeljeno prijavo, v kateri med drugim sprašuje pretorja, kdo ima pri vsej tej zadevi dejansko prav in ima torej na svoji strani zakon. Ali sodniki najvišjih državnih sodišč in rimske preture ali pa ravnatelj tržaške finančne intendance dr. Stefano Lombardi, ki je prav prof. Pahorju pred kratkim pismeno naglasil, »da v italijanski zakonodaji ni trenutno norme, ki bi javnim oblastem v tržaški pokrajini nalagala dolžnost, da sprejemajo uradne dopise italijanskih državljanov v jeziku, ki je različen od italijanskega«.

Kotalkarska revija na Opčinah

Na kotalkališču v Repentabrski ulici na Opčinah bo danes, jutri in v nedeljo kotalkarska revija, ki jo prireja športno društvo »Polet«. Program bo dokaj pester. Na sporedu so nove skupinske točke, ki jih bo spremljala vsakovrstna glasba ter igra barvnih luči. Kotalkarji bodo nastopali tudi v parih. Posamezne točke pa bodo predstavili prvaki, kot Damjan Kosmač, Samo Kokorovec in drugi, ki so se uveljavili na raznih tekmovanjih. Nedeljska revija bo še bolj pestr. Nastopali bodo tudi kotalkarji Hockey kluba Venezia Lido. Program »Polet« pa bo nekoliko krajši.

Danes in jutri se bo kotalkarska revija začela ob 20. uri, v nedeljo pa ob 16. uri.

Nedovoljeno ribarjenje pri Nabrežini

Agenti devinsko - nabrežinskega komisariata javne varnosti so prejšnjo noč zasacili nedaleč od nabrežinskega brega štiri ribiče iz Gradeža, ki so ribarili z nedovoljeno mrežo vlečnico. Domena Barzellata, njegovega brata Pietra, Ezia Degrossija in Pietra Clamo so prijavi sodišču. Vsi štirje, ki so z zaprtimi lučmi ribarili kakih sto metrov od obale, tvegajo visoko denarno globo. Mreža vlečnica je strogo prepovedana, ker pomori ves ribji zarod.

Danes na sporedu tiskovna konferenca o zaščitnem zakonu za Slovence

V okviru srečanj, ki jih do 15. t.m. prireja tržaški CGIL, bo danes dopoldne ob 11.30 v Časnikarskem krožku tiskovna konferenca pod naslovom »Kakšen zaščitni zakon za Slovence?« Konferenco bo vodil državni tajnik CGIL Bruno Trentin. Trentin bo tudi dopoldne ob 17. uri sodeloval na okrogli mizi na Pomorski postaji, kjer bodo obravnavali vlogo sindikata v družbi, ki se spreminja. Ob njem bosta na okrogli mizi sodelovala tudi državna tajnika CISL in UIL Franco Bentivogli ter Giovanni Piccini.

Ötvoritev srečanj CGIL je bila včeraj, ko so na javnem posvetu obravnavali vse probleme starejših občanov v Trstu. Izbrala te teme ni bila slučajna, saj je Trst znan kot eno najstarejših mest v Italiji in kjer so problemi povezani s starostjo še posebej pereči. V diskusiji so se dotaknili vseh najpomembnejših tem, ki zadevajo boljše reševanje problemov ostarelih občanov od domov za ostarele do zdravstva in socialnega skrbstva. To so področja, na katerih so po mnenju razpravljalcev potrebni hitri in učinkoviti ukrepi. Kritično so se dotaknili tudi rezanja javnih izdatkov, poudarili pa so tudi pomanjkljivost zakonodaje, ki povezovala zdravstvene enote z javnimi ustanovami. Ob koncu je bilo ugotovljeno, da je v Trstu za starejše in bolne občane najbolj pomanjkljivo področje družbene pomoči in če ne bo takoj sprejeti ustreznih ukrepov, obstaja nevarnost, da se ti problemi ne bodo dali več zadovoljivo rešiti.

Včeraj so odprli tudi razstavo o novih tehnolo-



gijah, delu, družbi in sindikatu. Z njo želijo organizatorji prikazati celotno preobrazbo, do katere je prišlo v tržaški stvarnosti na področju gospodarstva in zaposlovanja na splošno. Razstava je na Pomorski postaji in bo odprta do nedelje.

Uradni del prireditve CGIL bodo zaključili jutri zvečer ob 20. uri, ko bo na sporedu film bratov Maranzana »La malattia del vivere«. Po koncu predstave bo srečanje z režiserjem in glavnim igralcem filma.

Na sliki: udeleženci včerajšnjega posveta o problematiki starejših občanov v Trstu.

Nekaj spominov na kulturno dejavnost pred nedeljsko proslavo v Gropadi



V času, ko se večkrat srečamo z nič kaj razveseljivo resnico, da so nekatera naša društva premalo aktivna, da ponekod aktivnost, kljub prizadevanju članov, pada, je toliko bolj razveseljiva novica, da se v Gropadi kulturna dejavnost obnavlja, da imajo tam že svoje društvo »Skala«, ki si je izbralo ime po nekdanjem domačem društvu, katerega stoletnico ustanovitve bodo v Gropadi praznovali z veliko prireditvijo prav v nedeljo.

O pripravah na to prireditev, na kateri se bo prvič uradno predstavil domači pevski zbor, ki že pridno in vestno vadi, smo v našem časopisu poročali. Poročali smo o požrtvovalnosti vseh vaščanov, ki vsak po svojih mo-

čeh pomagajo, da bi praznik uspel in da bi se potem dejavnost zbora še okrepila — skratka, da bi obnovljeno društvo dobro zaživel.

Ko torej že govorijo o obnovljeni kulturni dejavnosti v Gropadi, je prav, če povzamemo še nekatere podatke o tem, kako je izgledalo in kako je včasih potekalo kulturno življenje v tej vasi. Prvi podatek, da je bil leta 1885 ustanovljen pevski zbor »Skala«, smo že objavili. Prvi učitelj v tem zboru je bil Kalčič, doma od Sv. Ivana. Zbor je bil dober ter je imel bogat program pesmi. Okrog leta 1900 je zbor prenehal z vajami, leta 1906 pa so se ponovno zbrali stari in novi pevci in ustanovili zbor »Slovanska straža«, ki je štel 32 pevcev in 16 pevk, pevovodja pa je bil Ivan Udovič, prav tako od Sv. Ivana. Prvo veselico je imelo društvo 23. junija 1907 na dvorišču družine Vidav. O tej veselici obstajajo še fotografije, ki jih marsikdo v vasi še hrani. Med prvo svetovno vojno je bila dejavnost ponovno prekinjena, nato pa se je ponovno zbralo dovolj pevcev, da so obnovili zbor, ki sta ga vodila Karel Pahor in Milan Pertot. Ustanovljen je bil tedaj tudi ljudski oder, društvo pa je imelo še čitalnico. Fašizem je to dejavnost prekinil.

Društveno delo je ponovno zaživel po koncu druge svetovne vojne, ko je začel delovati zbor, ki ga je vodil Srečko Ražem iz Bazovice, domači učiteljici Ana in Klavdija pa sta pripravili dober šolski zbor ter dve

igralski skupini, eno šolsko, drugo so sestavljale domače ženske. 18. avgusta 1946 so v Gropadi svečano proslavili 40. obletnico obstoja domačega društva. To je bila prireditev, ki se je starejši vaščani spominjajo z velikim veseljem in ponosom.

Potem je prosvetno in kulturno življenje zamrlo. Okoli leta 1960 so ustanovili vaško godbo na pihala, ki jo je vodil Svetko Grgič. Godba je delala le nekaj let, še prej pa so imeli v vasi tudi manjšo glasbeno skupino.

Tako je bilo v Gropadi do danes. Od danes bo prav gotovo življenje bolj pestro in bogato. Tako obljublja jo člani društva, tega mnenja so vsi pevci in pevke, pa tudi člani gospodarske zadruge, o tem so prepričani vsi vaščani, ki si zelo želijo, da bi se lahko tudi njihova vas ponašala z lepo, predvsem pa zelo koristno kulturno dejavnostjo.

Drevi v Nabrežini skupščina KPI

Na sekijskem sedežu na nabrežinskem trgu do drevi ob 20. uri zborovanje članov, ki ga prireja devinsko - nabrežinska sekcija KPI »E. Berlinguer«. Na skupščini, ki se obeta zelo pomembna, bodo člani vodstva sekcije seznanili člane o poteku političnih pogajanj za sestavo nove občinske uprave. Prisotni bodo tudi predstavniki tržaške partijske federacije.

● Kinodvorana Ariston daje na razpolago abonmaje za letošnje filmsko sezono. Cena abonmaja za 10 predvajanj znaša 40.000 lir, poleg tega bodo imeli naročniki popust pri nakupu abonmajev za Stalno gledališče in skupine La Contrada ter pri posameznih vstopnicah na predstavah La Contrada.

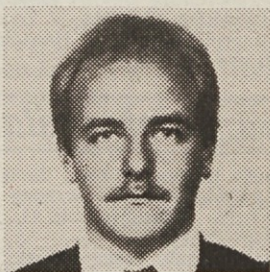
13. 9. 1980

13. 9. 1985

Ob 5. obletnici tragične in prera-

ne smrti našega dragega

Fulvia Slavca



se ga z bolečino v srcih spominjajo mama, oče, sorodniki, prijatelji in vsi, ki so ga imeli radi.

Ob nenadomestljivi izgubi tov. Ivana Šavrona izreka svojcem občuteno sožalje

sekcija KPI Domjo

Zaključen strokovni seminar o pomorskih prevozi v EGS

S tremi referati o energetskem varčevanju pri pomorskih prevozi se je včeraj na tržaški univerzi po desetih dneh dela zaključil 26. mednarodni seminar o prevozi v EGS, katerega predmet je bila letos pomorska in pristaniška politika EGS in sredozemskega bazena.

Zaključke kakih štirideset poročil izvedencev iz dežel EGS je povzel predsednik tržaškega Inštituta za preučevanje prevozov v evropski gospodarski integraciji, prof. Matteo Maternini, ki je poudaril, da je pomorski transport blaga nedvomno najbolj gospodaren. Dopolniti pa ga je potrebno z ugodnimi in prav tako gospodarnimi suhozemskimi povezavami in z učinkovitim pristaniškim sistemom, kar v sredozemskem bazenu še ni ureničeno. Sodobne ladje pa morajo biti bistveno drugačne od kriterijev, ki še vedno veljajo v italijanskem ladjedelstvu, in ki se bo moralo prilagoditi zahtevam po kombiniranem pomorsko - suhozemskem transportu velikih količin surovin in suhega tovora.

Glasba v Miramarskem parku

V Miramarskem parku se nadaljujejo »Glasbeni sprehodi«. V tem okviru bo jutri in v nedeljo nastopil komorni orkester »Opera giocosa« iz naše dežele, ki bo igral ob labodjem jezeru, pod spomenikom Maksimilijana Habsburškega, v portiču in drugod. Izvajal bo dela Cimarose, Tartinija, Paganinija, Straussa, Vivaldija, Wagnerja in Mozarta. Glasbeni del bo dopolnjeval lirični moment s pesmimi Sabe in Pittonijeve.

V soboto zvečer v društvenih prostorih v Barkovljah

Tehnično znanje, talent in moč interpretacije v uspelem diplomskem koncertu Aleksandre Pertot



»Ponosni smo, zadovoljni in gani, da lahko prisostvujemo nocoj diplomskemu koncertu naše Aleksandre Pertot, ki nam je s svojo sposobnostjo, mnogostransko ustvarjalnostjo in aktivnostjo nudila že toliko zadovoljstva, nas navdala s ponosom.«

S temi besedami je v soboto zvečer napovedala diplomski koncert Aleksandre Pertot v društvenih prostorih v Barkovljah tajnica društva Elvi Slokar, ki je še posebej pozdravila prof. Silvano Pretner, ki je diplomantko spremljala na klavirju in ki je zaposlena v glasbeno vzgojnem centru v Kopru, kjer vodi klavirski oddelček, ki pa je, kot je dejala Slokarjeva, koncertirala že v raznih krajih Primorske, pa tudi v zamejstvu.

Lepo število Barkovljanov, pa tudi ljubiteljev in strokovnjakov našega glasbenega življenja, se je zbralo na tem večeru, na katerem se je domačinka Aleksandra Pertot,

sicer sposobna in priljubljena pevo-vodkinja domačega pevskega zbora, predstavila udeležencem s svojim diplomskim koncertom, s katerim je opravila, oziroma opravlja tudi danes diplomski izpit na tržaškem konservatoriju, v petek pa bo opravila še izpit na srednji glasbeni šoli v Ljubljani. Pravijo, da se prej ne sme počuti, zato bomo, kot je dejala na večeru učiteljica Vera Poljšak, vsi držali »figes, da se bo vse dobro izteklo.

Koncert, s katerim se je mlada violinistka predstavila svojim sovaščanom, ni bil lahek — prej bi rekli težek, zahteven in za samo izvajalko tudi utrudljiv. A kot je naša Aleksandra pokazala, ji moči in poguma ne manjka. Z rahlo začetno tremo, a nato z vse večjo gotovostjo, je izpeljala glasbeni nastop, ki je v prvem delu obsegal skladbe Purcella, Bacha in Leclaira, v drugem delu pa, zelo zahtevno, razmeroma dolgo, a zelo lepo in efektivno Bruchovo skladbo Koncert v g-molu.

O samih skladbah in skladateljih je nekaj spremnih besed povedala Elvi Slokar tako, da je bilo poslušanje in spremljanje poslušalcem veliko laže in zanimivejše. Sami bi omenili Bachovo Ciaccono iz II. partite v d-molu, to je eno izmed šestih skladb, ki jih je Bach napisal samo za violino. Te skladbe spadajo med najbolj nenavadne v repertoarju violinske glasbe ter predstavljajo za ta instrument dovršen svet lepote. Ni lahko za nobenega violinista, lotiti se takih skladb, pri kateri ostaja sam, s svojo močjo, ustvarjalnostjo, s svojim dojemanjem in doživljanjem glasbe, s svojo interpretacijo. Tu je Aleksandra pokazala vse svoje tehnično znanje, svoj talent in moč interpretacije.

Lepo in z občutkom je izvedla tudi vse ostale skladbe ter zaključila večer prav s Bruchovim koncertom, ki je s svojo prijetno in očarljivo glasbo ter prikužno melodijo navdušil vse, ki so z dolgim aplavzom nagradili mlado koncertantko.

Večer v Barkovljah se obvezno konča tudi s pristrčno družabnostjo, med katero sta Aleksandra, pa tudi njena odlična spremljevalka na klavirju prof. Silvana Pretner, sprejemali zaslužene pohvale in čestitke. Med to družabnostjo smo še mi spregovorili nekaj besed z obema, jima čestitali, Aleksandra pa nam je povedala še nekaj o svojem študiju, ki ga je začela na GM v razredu Oskarja Kjudra nadaljevala nato v Ljubljani pod vodstvom prof. Cirila Veroneka in ki ga bo prav v teh dneh zaključila tudi z diplomom.

Aleksandra Pertot je preteklo šolsko leto poučevala na Glasbeni šoli GM v Trstu ter je imela sedem svojih učencev. Rada bi se posvetila poučevanju, istočasno pa nadaljevala s študijem violine.

»Seveda me čakajo še druge obveznosti. Vodim namreč pevski zbor, ki bo prav konec tega meseca začel z vajami. Upam in želim, da bi se okrepil, da bi pristopilo še več mladih pevcev, da bi tudi v bodoče delali s takšno voljo in pridnostjo, kot doslej. Že 26. oktobra bomo nastopili v Furlaniji na reviji italijanskih pevskih zborov, prav gotovo pa bomo imeli vrsto nastopov tudi doma in povsod tam, kjer nas bodo povabili.«

Lep večer torej za Aleksandro in Silvano, za vse Barkovljane, pa tudi za nas ostale, ki smo mu prisostvovali.

N. L.

darovi in prispevki

Ob praznovanju pomembnega življenjskega jubileja daruje učiteljica Ema Rudolfova 25.000 lir za Društvo slovenskih upokojencev v Trstu in 25.000 lir za Dijaško matico.

V spomin na bratranca Giuliana Košute darujeta Vera in Nino 50.000 lir za vzdrževanje Ljudskega doma v Križu.

V počastitev spomina prvega in dolgoletnega predsednika Rudija Vremca in zvestih članov Radija Dolenc, Venceta Miliča in Ivana Sosiča daruje SKD Tabor 100.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Opčinah.

Ob 2. obletnici smrti dragega Antona Pavletiča darujejo žena in otroci 50.000 lir za KD Prosek - Kontovel.

V spomin na dragega očeta in tasta Ivana Hrvatića darujeta Marija in Alfredo 50.000 lir za Godbo na pihala iz Ricmanj, 50.000 lir za cerkev v Ricmanjih, 50.000 lir za SK Slavec, 50.000 lir za ANPI - VZPI, 50.000 lir za Sklad M. Čuk in 50.000 lir za Skupnost družina Opčine.

V spomin na Zofijo Kralj daruje Alfredo z družino 20.000 lir za Godbo na pihala V. Parma iz Trebč.

V spomin na Angelo Čok vd. Guštin daruje Vera Mahne 10.000 lir za Center za rakasta obolenja.

V spomin na Angela Gulića darujeta Just in Kristina Lavrenčič 10.000 lir za KD Slavec.

V spomin na sestrično Angelo Sedmak darujeta Rado in Vera 30.000 lir za Sklad M. Čuk.

V spomin na dragega Ivana Sosiča darujeta Vera in Rado 50.000 lir za Sklad M. Čuk.

Nomesto cvetja na grob Ivana Sosiča, Rada Dolenc, Rudija Vremca in Venceta Miliča daruje Silvana Malalan 20.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Opčinah in 20.000 lir za SKD Tabor.

V spomin na tragično preminule Opence daruje Market pralnih praškov 50.000 lir za SKD Tabor.

Nomesto cvetja na grob Giuliana Košute daruje družina Ferlat 20.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Opčinah.

V počastitev spomina Giuliana Košute daruje Stanka Hrovatin 20.000 lir za SKD Tabor.

V isti namen daruje Nori Jerič 15.000 lir za knjižnico P. Tomažič in tovariši.

V počastitev spomina Rudija Vremca, Radija Dolenc, Venceta Miliča in Ivana Sosiča daruje Nori Jerič 50.000 lir za SKD Tabor.

V spomin na Rudija, Ivana, Radija in Venceta darujeta Anica in Milo Vaelik 40.000 lir za SKD Tabor in 15.000 lir za popravilo openske cerkve.

V spomin na nepozabne domačine Ivana, Rudija, Venceta in Radija darujeta Valerija in Bruno Sosič 15.000 lir za SKD Tabor in 15.000 lir za SD Polet.

V spomin na umrle vaščane Ivana, Rudija, Venceta in Radija daruje Nino Bogatec 10.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Opčinah.

V spomin na Franca Dolenc in Ivana Sosiča darujeta Fabio in Claudia 30.000 lir za SKD Tabor.

V spomin na drage vaščane daruje Zora Hrovatin 10.000 lir za SKD Tabor in 10.000 lir za SD Polet.

V spomin na Radija, Ivana, Venceta in Rudija darujeta Karla, Igor in Melita Malalan 50.000 lir za Tabor mladih.

V počastitev spomina Giuliana Košute darujeta Miranda in Atilij Kralj 10.000 lir za SKD Tabor.

V spomin na štiri preminule Opence Radija, Venceta, Ivana in Rudija darujeta Miranda in Atilij Kralj 10.000 lir za knjižnico P. Tomažič in tovariši.

V počastitev spomina tov. Giuliana Košute darujeta Ketty in Torči Sosič 10 tisoč lir za glasilo KPI Delo.

V nepozabni spomin na tragično preminule domačine Rudija, Radija, Ivana in Venceta daruje Torči Sosič z družino 40.000 lir za SKD Tabor.

V spomin na Marijo Guštin vd. Rupel daruje Ivan Ban (Batika) z družino 20 tisoč lir za Kulturni dom Prosek - Kontovel.

Nomesto cvetja na grob Marije Guštin vd. Rupel daruje B. G. 10.000 lir v isti namen.

V spomin na bratranca Milana in Maksa Lebana ter na njuna starša daruje Mirko Legiša z družino 10.000 lir za Dijaško matico in 10.000 lir za Glasbeno matico.

V spomin na mamo Marijo in očeta Jožefa daruje Mirko Legiša z družino 20.000 lir za Zvezo partizanov iz Nabrežine.

V spomin na Angela Gulića daruje družina Sergio Vatovec 10.000 lir za pevski zbor Slavec.

V spomin na Angela Gulića daruje družina Gombač 10.000 lir za KD Slavec.

V spomin na nepozabnega prijatelja Oskarja Jenka daruje Mirko Legiša 20 tisoč lir za Godbo na pihala iz Nabrežine.

Ob 21. obletnici smrti mame Kocjanove ter očeta, brata Justa in Viktorja darujeta Rudi in Slavica 15.000 lir za vzdrževanje spomenika NOB v Križu in 15.000 lir za vzdrževanje Doma A. Sirk.

V spomin na tragično preminule Vincenca Miliča, Radija Dolenc, Ivana Sosiča in Rudija Vremca darujeta Marija in Ivana Sosič 20.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Opčinah.

V počastitev spomina dragega strica Radija Dolenc darujeta Nadja in Sander Žerjal 25.000 lir za ženski in moški pevski zbor Tabor.

V počastitev spomina Rudija Vremca, Radija Dolenc, Venceta Miliča in Ivana Sosiča darujeta Stanka in Ivana Hrovatin 30.000 lir za SKD Tabor, 30.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Opčinah in 30.000 lir za Sklad M. Čuk.

V počastitev spomina Rudija Vremca, Radija Dolenc, Ivana Sosiča in Venceta Miliča daruje Gina Antonac 10.000 lir za SKD Tabor.

V spomin štirih tragično preminulih vaščanov darujeta Pepi in Božica Čuk 20.000 lir za SKD Tabor.

V spomin vaščanov Rudija, Radija, Venceta in Ivana darujeta Rudolf in Valerija Bole 10.000 lir za SKD Tabor, 10.000 lir za SD Polet in 10.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOV na Opčinah.

V spomin na nepozabnega moža in očeta Ivana Sosiča darujejo žena Marija, sinova Slavko in Edi ter hči Veronika 50.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Opčinah, 50.000 lir za SKD Tabor, 50.000 lir za moški pevski zbor Tabor, 50.000 lir za ženski pevski zbor Tabor, 50.000 lir za SD Polet, 50 tisoč lir za Sklad M. Čuk in 50.000 lir za MPZ Vesela pomlad.

V spomin na Rinalda Pečaricha darujeta Raja in Danilo Glavina 20.000 lir za KD Primorsko.

Ob 5. obletnici smrti dragega sina Fulvia Slavca daruje družina Slavec 25.000 lir za VZPI - ANPI sekcija Dolina - Mačkolej - Prebeneg in 25.000 lir za Pihalni orkester Breg.

Prispevajte za Dijaško matico

mali oglasi

Tel. 775-275

PRODAM čistilnico na zahodnem Krašu. Tel. 912741 ob uradnih urah.

NA OPCINAH potrebujemo učno pomoč za osnovnošolskega otroka. Zainteresirani naj se telefonsko oglašijo na št. 60717 od 13. do 15. ure ob delavnikih.

UNIVERZITETNI ŠTUDENT z dobrim znanjem angleščine bi se zaposlil part-time. Tel. 416-150.

PRODAM od 200 do 300 kg grozdja vrste tokaj. Telefonirati v Gorico na št. 0481/33090.

PRODAM avto znamke horizon GL letnik '79, v dobrem stanju, po ugodni ceni. Tel. 213-445 zvečer.

HILDEGARD BAYER — dnevni in večerni tačaji nemškega jezika za odrasle, dijake in otroke. Vpisovanje: ponedeljek - petek od 16. do 19. ure. TRST - Ul. Ginnastica 3 - Tel. 730-037

PRODAM majhno hišo (55 kv. m) in ob hiši zazidljiv teren (900 kv. m), okoličina Doline. Tel. 228-390.

PRODAM moto-frezo vigneto. Telefon 227-240.

PRODAM gorilnik riello v dobrem stanju, avtomatski vžig, za 50.000 lir. Tel. 413-848.

PRODAM dvojna vhodna železna vrata po 240 cm X 97 cm ter druga 240 X 180 cm. Tel. 226192.

MIZARSKI VAJENEC (z dobro voljo) dobi zaposlitev. Tel. 575-145.

PRODAM 8 let staro in 72 kv. m veliko stanovanje z garažo na Opčinah. Telefonirati na št. 211-256 od 19. do 21. ure.

15-LETNO DEKLE išče kakršnokoli zaposlitev. Telefonirati ob uri kosila in večerje na št. 200-882.

PRODAM avto fiat 600, še v dobrem stanju. Tel. 411-949.

ISČEM SLUŽBO, tudi začasno, v uradu. Tel. 745-762 ob uri obedov.

20-LETNA UČITELJICA išče kakršnokoli zaposlitev. Tel. 299-762.

PRODAM fiat 500, letnik 1972. Zabežec št. 19.

BOX za avto ali camper v bližini stadiona v Trstu prodam. Tel. 211-805.

POČITNIŠKO HIŠO, kombinacija zidano-branurica, 118 kv. m, na zemljišču 2.900 kv. m v gozdu, 20 km iz Ljubljane prodam zdomcu. Tel. 211-805.

ENAI P

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA
CENTER ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE
Trst — Istrska ulica 57 — Tel.: 796194

ORGANIZIRA

izobraževalne dnevne tečaje v sledečih strokah:
— SERVISERJI ELEKTROGOSPODINJSKIH STROJEV
— SERVISERJI BARVNIH TV SPREJEMNIKOV
— ELEKTRONIKI
— AVTO ELEKTRIČARJI
— OSNOVNA INFORMATIKA
V programu so tudi večerni tečaji na mikroprocesorjih in osebnih računalnikih.

Vsa pojasnila dobite v tajništvu centra: od 9. do 12. ure ter od 15. do 17. ure (ob sobotah 9. - 12.).

TEČAJI SO BREZPLAČNI



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE V TRSTU

SEZONA 1985-1986

Anton Tomaž Linhart

TA VESELI DAN

ALI MATIČEK SE ŽENI

komedija v dveh delih (petih slikah)

JUTRI, 14. septembra, ob 19.30 v Kulturnem domu v TRSTU.

gledališča

SSG

Slovensko stalno gledališče gostuje z Linhartovo veseligr TA VESELI DAN ALI MATIČEK SE ŽENI danes, 13. septembra, ob 20. uri v Logatcu.

CANKARJEV DOM

Velika dvorana

Danes, 13. t.m., ob 20. uri: Izredni koncert simfonikov RTV Ljubljana ob 30-letnici.

V nedeljo, 15. in v ponedeljek, 16. t.m.: Interpretacija Bachovih orgelskih del in Scarlattijevih del za čembalo.

Mala dvorana

V ponedeljek, 16. t.m., ob 20. uri: Kralj Lear, Sergej Jutkevič.

Predvečerje Velike dvorane

Do 26. t.m.: Razstava fotografij italijanskega avtorja Gianfranca Mansuttija.

Sprejemna dvorana

Do 29. t.m.: Mala plastika - s 7. jugoslovanskega bienala v Murski Soboti.

I. predvečerje

Do 2. oktobra: Razstava likovnih del slovenskih izseljencev.

koncerti

Jutri, 14. septembra, ob 20.30 bo v evangeličanski luteranski cerkvi v Trstu - Largo Panfilij koncert klavičembalista EDWARDA SMITHA iz Združenih držav Amerike. Izvajal bo Haendlove in Scarlattijeve skladbe.

razna obvestila

Glasbena matica obvešča, da bo pevka vaje mladinskega pevskega zbora v t.orek, 17. septembra, ob 17. uri v Kulturnem domu.

Godba na pihala Vesna iz Križa priraja tudi letos tečaj za začetnike. Gojenci stari najmanj šest let bodo spoznavali osnovne glasbene teorije ob igranju flavte in bodo zatem prešli na vadbo zaželenega instrumenta. Vpisovanje vsak dan med 18. in 19. uro pri hišniku Doma A. Sirk v Križu ali med 19. in 20. uro na tel. št. 220637 ali 220125.

Pripravljalni odbor Kmetijskih dnevo 1985 obvešča vinogradnike, ki želijo sodelovati na razstavi grozdja, naj prinesejo šparone v Kulturni center F. Prešeren v Boljuncu jutri, 14. septembra, od 9. do 14. ure.

ŠD POLET

MAVRICA IN ZVEZDE
kotalcarski kabaret
Kotalkarska revija

DANES, 13., JUTRI, 14. septembra, ob 20. uri in v nedeljo, 15. septembra, ob 16. uri na kotalkališču v Repentabski ulici.

Prireditve in sporočila kulturnih društev in organizacij

TPPZ P. Tomažič. Danes, 13. septembra v Bazovici, ob 19. uri seja odbora, ob 20.30 vaja za ves ansambel.

KD Kraški dom vabi vse občane, prijatelje in soorganizatorje, ki so sodelovali pri izvedbi KRASKE OHCETI na družabni večer, ki bo danes, 13. t.m. po 20.30 v balinarski koči pod Rupo.

kino

Eden 15.30-21.00 »Inside Marilyn« in »Le hostess dell'amore«. Oba prepovedana mladini pod 18. letom.

Fenice 17.30-22.15 »La miglior difesa è la fuga«.

Excelsior 17.30-22.00 »Legend«.

Nazionale Dvorana št. 1. 16.30-22.00 »L'occhio del gatto«.

Dvorana št. 2. 16.30-22.00 »Night mare«.

Dvorana št. 3. 16.00-22.00 »Sensazioni da ninfomane«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Mignon 16.00-22.15 »Impariamo ad amarci«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Grattaciolo 17.45-22.15 »Cavaliere palido«. Nastopa: Clint Eastwood.

Capitol 16.00-22.10 »Bianca e Bernie«.

Vittorio Veneto 16.30-22.00 »La dolcezza della tua bocca«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Lumiere 16.30-22.00 »Fratelli nella notte«. J. Hackman, F. Ward.

Alcione 15.00-22.00 »Mary Poppins«.

Ariston 18.00-20.00-22.00 »La donna delle meraviglie«. Režija Alberto Bevilacqua. Ben Gazzara, Lina Sastri, Claudia Cardinale.

Radio 15.30-22.00 »I giochi erotici di una moglie svedese«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

razstave

SKD Vigred iz Šempolaja obvešča, da bo razstava domačih ustvarjalcev (Bogomila Doljak, Zora Koren-Skrk, Lara Lupinc in Vilko Rebulja) odprta še danes in jutri od 19. do 21. ure ter v nedeljo od 10. do 12. ure v prostorih bivšega vrtca.

● Zaradi obnovitvenih del na pročelju stavbe v Ul. Pescheria 1, je prepovedan promet po tej ulici za vsa vozila, ki presegajo 1,80 metra širine.

včeraj-danes

Danes, PETEK, 13. septembra
FILIP

Sonce vzhaja ob 6.41 in zatone ob 19.21. — Dolžina dneva 12.40. — Luna vzhaja ob 3.30 in zatone ob 19.09.

Jutri, SOBOTA, 14. septembra
JELENKO

Vreme včeraj: temperatura zraka 22,6 stopinje, zračni tlak 1021, mb ustaljen, veter 8 km na uro jugozahodnik, vlaga 69-odstotna, nebo rahlo pooblačeno, morje skoraj mirno, temperatura morja 20,8 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Elena Castelpietra, Marco Dapingente, Davide Arcieri, Emily Villa, Giulia Grego, Vesna Bukavec.

UMRLI SO: 84-letna Marisa Skrinjar, 88-letna Filomena D'Angelo, 85-letna Maria Crevatin, 69-letni Arturo Innocenti Caramelli, 84-letna Carmen Kral, 79-letna Bruna Rudine.

DNEVNA SLUŽBA LEKARN

(od 8.30 do 20.30)

Korzo Italia 14, Ul. Giulia 14, Erta Sant'Anna 10, Lonjerska cesta 172, Fernečič, Milje (Lungomare Venezia 3). (od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30) Largo Sonnino 4, Trg Libertà 6.

NOČNA SLUŽBA LEKARN

(od 20.30 dalje)

Largo Sonnino 4, Trg Libertà 6, Fernečič, Milje (Lungomare Venezia 3).

LEKARNE V OKOLICI

Mi in prizadeti otroci

— Rubrika sklada »Mitja Čuk« —

Prvi dan pouka

Včeraj so se po poletnem premoru na novo odprli šolski prostori in prav danes je prvi dan pouka. Mimo skrbi, kakršne so lahko: kaj se bo »naša« oblekel za k maši in kakšen predpisanik naj nosi letos najmlajša hči, da ne govorimo o personaliziranih torbah in peresnicah, ki jih je toliko, da spravijo v zadrego še tako stoične starše, je problemov in skrbi, ki se odpirajo na novo ob začetku vsakega šolskega leta, nič koliko.

Mogoče ne bo odveč, če odmerimo nekaj prostora problemom, ki na prvi pogled niso težki, lahko da povzročijo v učenčevem nadaljnjem razvoju marsikatero težavo.

Velikokrat pri izbiri za naše otroke pozabimo na to, kar je v njihovo dobro, in se odločimo za drastične spremembe samo zato, da bi sebi v prid rešili situacijo, ki nas moti. Na tak način se pravzaprav ne spoprime s problemom samim, pač pa po liniji najmanjšega odpora izbiramo rešitev, ki nas bo najmanj stala.

Tako je največkrat s prepisi otrok z ene šole na drugo. Če pustimo ob strani primere kot so selitev ali drugi objektivni razlogi, kot je zaposlitev staršev in podobno, moramo reči, da je največkrat prepisovanje otrok z ene šole na drugo negativno. Starši se za prepis najpogosteje odločijo zato, ker pridejo v konflikt z razrednim učiteljem. Vendar, namesto da bi pred zadnjim korakom — prepisom poiskali pot za izravnavo nesporednosti pri samem učitelju, spremeni svojega otroka v lutko iz cunj, ki se brez posledic lahko preklada iz kota v kot. Ne pomislijo pa, da posledice včasih učinkujejo na celo učenčevo življenje.

Ko se pretrgajo čustvene vezi, ki so nastale med otrokom in prejšnjimi sošolci, lahko pride v skrajnih primerih do stopnje, da se otrok ne more kasneje več navezati na nikogar. Čustveno postane nezaupljiv. Pretrgan stik z učiteljico, ki mu je bila

priljubljena, se lahko v skrajnem primeru sprevrže v nezaupanje do lastnih staršev, ker se mu porodi sum, da ga lahko celo sami starši izdajo.

Če živi v ožjem, tradicionalno urejenem okolju, kjer preživlja svoj prosti čas z otroki iz prejšnje šole, ga ti »bivši sošolci« začnejo izločevati iz svoje družbe in ga potisnejo na rob svoje skupnosti v samoto.

Tudi nov ambient stori svoje. Pomislimo le na sebe, kakršno tesnobo nam povzroča spoprijemanje z novim okoljem. Kako pa je z našim otrokom?

Podoben problem, ki povzroča »dolgoročne« težave, je oznaka učiteljev. Te je zelo lahko kritizirati, še posebej v navzočnosti otroka, ki dodaja marsikatero svojo umestno ali neumestno pripombo. Vendar bi morali pomisliti tudi na to, da so učitelji osebe s svojo kulturo, vzgojo, značilnostmi, boljšimi in slabšimi dnevi. Jasno je, da nikoli ni vsem vse prav, vendar bi do rešitve marsikdaj lažje prišlo, če bi se izognili zapletniškemu namigovanju, barskim »čakolam« ter se odločili za odkrit in iskren pogovor v tonu omikane izmenjave mnenj brez nekorektnih izpadov. Če pa se na koncu vseh koncev uverijo, da do takega razgovora ne more, pri, se morajo starši zavedati, da imajo le oni sami moč spremeniti situacijo z učiteljem, ki je po njihovem mnenju negativen. S svojim vztrajnim, metodičnim in doslednim nadziranjem njegovega dela bodo lahko dokazali, da je ali ni primeren za poučevanje njihovih otrok. Vse ostalo so le prazne marnje ljudi brez značaja.

Še dalje lahko razglabljamo o pouku. Kakor po eni strani šolo kritiziramo, češ da ni sodobna, da ni taka ali drugačna, tako od nje po drugi strani preveč zahtevamo. Nekateri so celo prepričani, da je dovolj, če njihov otrok lepo sede v šolsko klopi, znanje pa mu mora itak nuditi šola, brez njegovega truda. Tako je tudi z vzgojo: velikokrat se zanašamo pri tem na šolo. Ne mislimo pri tem kakšne posebne vzgoje, drugače usmerjene ali moderne, v mislih imamo čisto običajno vzgojo, ki nam omogoča, da v skupnosti ljudi ne stopamo nikomur na prste, zato, da bi tudi drugi tega ne počeli z nami.

Konkretno lahko rečemo, da je sedanja vzgoja dvodelna: ali zelo permisivna ali strogo represivna brez vmesnih obarvanj. Res je, da je represivne vzgoje manj: starši danes ne kratijo skoraj nikoli osebne svobode svojih otrok, ne zahtevajo brez-pogojne poslušnosti. Res pa je tudi nasprotno, da starši največkrat zapadejo v permisivnost. V to jih žene prezaposlenost: tako nimajo dovolj časa, da bi se ukvarjali s svojimi otroki, ali pa so že preveč izčrpani, da bi se ubadali še s tem problemom — zato jim dovolijo vse, da si olajšajo vest. Pri tem pa pozabijo, da bodo tudi njihovi otroci, kakor vsakdo izmed nas, prej ali slej dobili nadrejenega ali drugačno omejitev, zaradi česar ne bodo mogli vedno delati tega, kar bi želeli. Tak otroci, ki jim je vedno vse dovoljeno, so v razredu element, ki razbija razredno skupnost, odnose do sošolcev in učiteljev. S svojim nespoštovanjem vsega postanejo razdiralni v vseh pogledih.

To je le nekaj osvetlitev problemov, ki jih lahko prinese šolski vsakdan. O drugih bi znale veliko povedati naše učiteljice, če bi se odločile za sodelovanje v naši rubriki.

Poletno delovanje

Pred štirinajstimi dnevi se je s prireditvijo v openskem Prosvetnem domu zaključilo desetdnevno bivanje otrok v poletnem središču, ki ga je na pobudo staršev prizadetih otrok organiziral Sklad »Mitja Čuk«. Če sodimo po ugodnih odmevih, je takakcija; ki vključuje prizadete z neprizadetimi v dejavnost, pri kateri ni občutiti razlik, zelo pozitivna. Še več, izražena je bila želja, da bi bila pobuda daljša po urah in dnevih bivanja.

Poleg organizacije poletnega središča pa je Sklad »Mitja Čuk« letos zagotovil nekaterim otrokom obisk kolonije v Škofji Loki, dvema pobudama — koloniji v Dragi in poletnemu središču v Nabrežini — je priskočil na pomoč z denarnim prispevkom za didaktični material, v dolinskem poletnem središču pa je omogočil razvojno motenemu otroku obisk, ker je dobil spremljevalca, brez katerega bi se ne mogel udeležiti centra.

Prepričani smo, da ni odveč, če se za vse, kar smo mogli poleti storiti še enkrat zahvalimo Hranilnici in posojilnici na Opčinah in vsem, ki ste kakorkoli prispevali za naš Sklad.

Goriški tečaji o integraciji

V začetku tedna se je v Gorici odvijal dvodnevni Izpopolnjevalni tečaj o integraciji otrok z motnjami v razvoju v obvezno šolo. Priredil ga je Deželni zavod za raziskovanje, izpopolnjevanje in eksperimentiranje pedagoških delavcev (IRRSAE) pod vodstvom specialne pedagoginje Stanislave Čuk. Tečaj je bil namenjen vzgojiteljicam, učiteljem in profesorjem. Da je problem zelo občuten, je dokazalo izredno število udeležencev, ki so z zanimanjem poslušali vsa predavanja v dopoldanskih urah in se večinoma vsi udeležili tudi popoldanskega dela po skupinah.

Ponedeljkovo predavanje je izvajal dr. Anton Kotar, docent s Pedagoške akademije v Ljubljani. Poglobil se je v klasifikacijo duševno prizadetih in v njihovo vključevanje v vzgojnoizobraževalni proces. Problemi iz tega predavanja so bili popoldne prenešeni na delovne skupine, ki so pod vodstvom dr. Kotarja aplicirali izražena dognanja na svoja osebna izkustva.

V svojem torkovem predavanju je dr. Danilo Sedmak iz Trsta orisal vlogo socio-psihološko-pedagoške službe pri integraciji otrok z motnjami v razvoju v obvezno šolo. Nakazal je številne probleme, s katerimi se ta služba še vedno srečuje, nakar se je razvila živahna debata. Sledilo je delo po skupinah, ki je zaradi aktualnosti in potrebe zahtevalo zase toliko časa, da je odpadlo tretje napovedano predavanje o Osnutku zakonodaje o integraciji prizadetih otrok v obvezno šolo, ki ga je pripravila Stanislava Čuk. Sicer bo tečajnikom predavanje na razpolago v pisani obliki.

Ob koncu so udeleženci izrazili željo, da bi se začrtano delo nadaljevalo v časovno določenih presledkih, kakor je bilo napovedano. Na delovnih srečanjih naj bi se analiziralo in preverjalo načrtovano metodološko in didaktično delovanje z namenom, da se ugotovi napredovanje, zastoj ali nazadovanje razvojno motenih otrok v naših šolah.

radiotelevizija

italijanska televizija

- Prvi kanal**
- 11.15 Televideo
 - 13.00 Poletni maraton
 - Posvečeno Alicii Alonso - 3. del baleta
 - 13.30 Dnevnik
 - 13.45 Jessica - film
 - Igrajo: Maurice Chevalier, Angie Dickson, Gabriele Ferzetti
 - 15.30 Il mondo di Obladi Obladà
 - 16.20 Le meraviglie storie del Prof. Kitzel - risanke
 - 16.30 Tre nipoti e un maggiordomo - TV film
 - 17.00 Professione: pericolo - TV film
 - 17.50 Al Paradise - glasbena oddaja
 - 19.35 Almanah - Vremenske razmere
 - 20.00 Dnevnik
 - 20.30 Laurel & Hardy - komični filmi
 - 21.45 Il giardino della violenza - film 1. del
 - Igrajo: Burt Lancaster, Shelley Winters, John David Chandler
 - 22.35 Dnevnik
 - 22.40 Il giardino della violenza - 2. del filma
 - 23.35 Dnevnik 1 - Zadnje vesti - Vremenske razmere
- Drugi kanal**
- 11.15 Televideo
 - 13.00 Dnevnik 2 - Ob 13. uri
 - 13.15 La donna di moda - 5. nadalje.

- vanje
- 14.05 L'estate è u'avventura
 - Towser e la mela magica - risanka
 - Il gatto di Henry - risanka
 - Il primo Mickey Rooney - TV film
 - 16.35 Le più belle truffe del mondo - film v epizodah
 - 18.30 Dnevnik 2 - Šport
 - 18.40 Le strade di S. Francisco - TV film
 - Meteo 2 - Vremenske napovedi
 - 19.45 Dnevnik 2 - Poročila
 - 20.20 Dnevnik 2 - Šport
 - 20.30 Teresa Raquin - 2. del TV priredbe
 - 22.00 Dnevnik 2 - Večerne vesti
 - 22.10 Bert D'Angelo superstar - TV priredba
 - 23.00 Cronaca - rubrika
 - 24.00 Dnevnik 2 - Zadnje vesti
- Tretji kanal**
- 11.15 Televideo
 - 19.00 Dnevnik 3
 - 19.10 Dnevnik 3 - Dežele
 - 19.25 La testa nel pallone - oddaja o nogometu
 - 20.00 Šola in vzgoja: življenjski sistem
 - 20.30 Tancredj - melodrama
 - 23.30 Dnevnik 3

jugoslovanska televizija

- Ljubljana**
- 8.45 in 10.35 TV v šoli
 - 12.30 Poročila
 - 17.30 Poročila
 - 17.35 Nepomembno in pomembno: Vozel - TV nanizanka
 - 17.50 Obiskovalci - TV nadaljevanka
 - 18.25 Obzornik ljubljanskega območja
 - 18.40 Zdravilne vode: Rimske Toplice - Laško
 - 19.10 Risanka
 - 19.20 Cik Cak
 - 19.24 TV in radio nocoj
 - 19.26 Zrno do zrna
 - 19.30 TV dnevnik I.
 - 19.55 Vreme
 - 20.05 Živi planet: Svetovi zase - 10. del dokumentarne serije
 - 21.00 Ne prezrite
 - 21.15 Gangsterska kronika - TV nadaljevanka
 - 22.05 TV dnevnik II.
 - 22.15 Dijak Gerber - film
- Zagreb**
- 16.20 Videostrani
 - 16.30 TV v šoli
 - 17.30 Poročila
 - 17.35 TV koledar
 - 17.45 Vsak petek nov začetek
 - 18.15 Muzej in galerije
 - 18.45 Osnovno rojstvo plesa
 - 19.30 TV dnevnik

- 20.00 Hudi časi - TV nadaljevanka
 - 21.00 Moje pesmi, moji prijatelji: Sabahudin Kurt
 - 21.45 TV dnevnik
 - 22.00 Kultura srca
- Koper**
- 15.00 Film
 - 16.30 TV film
 - 17.30 Hiša v gozdu - TV film
 - 18.00 Medved Yoghi - risanka
 - 18.30 Kenguru Skippy - TV film
 - 19.00 Odprta meja - informativna oddaja v slovenskem jeziku
- Danes bodo v oddaji ODPRTA MEJA tudi naslednji prispevki: TRST — Začetek šolskega leta BOLJUNE — Odprli letošnje kmetijske dneve SOVODNJE — Zaključna prireditel raziskovalnega tabora GORICA — Mednarodni natečaj violinistov Lipizer
- 19.30 TVD - Stičišče
 - 19.50 Za uho in oko - glasbena oddaja
 - 20.25 TV nanizanka
 - 21.30 Trip: zabavno potovanje
 - 22.30 TVD - Vse danes
 - 23.40 Dama Monsorja - TV film
 - 24.00 Film

sasebne postaje

- CANALE 5**
- 9.30 Fra Diavolo - film
 - 11.10 Lou Grant - TV film
 - 12.10 Peyton Place - TV film
 - 12.10 Orazio - TV film
 - 13.30 Sentieri - TV roman
 - 14.30 Una vita da vivere - TV roman
 - 15.30 La famiglia Halvak - TV film
 - 16.30 Divja narava - dokumentarec
 - 17.00 Hazzard - TV film
 - 18.00 Antologia di Johnathan - vodi: Ambrogio Fogar
 - 19.00 I Jefferson - TV film
 - 19.30 Love Boat - TV film
 - 20.30 Festivalbar
 - 23.30 Šport: Boks
 - 00.30 Ai confini dell'Arizona - TV film
- RETEQUATTRO**
- 9.40 Avenida Paulista - TV novela
 - 10.30 Alice - TV film
 - 10.50 Mary Tyler Moore - TV film
 - 11.15 Piume e paillettes - TV novela
 - 12.00 Febbre d'amore - TV film
 - 12.45 Ciao, ciao - oddaja za mladino
 - 13.15 Eveline e la magia di un sogno d'amore - risanka
 - 14.15 La fontana di pietra - TV novela
 - 15.05 La bella mugnaia - film
 - Igrata: Sophia Loren in Vittorio De Sica
 - 17.00 La squadriglia delle pecore nere - TV film
 - 18.00 Febbre d'amore - TV film
 - 18.50 Avenida Paulista - TV novela
 - 19.45 Piume e paillettes - TV novela
 - 20.30 Mio Dio, come sono caduta in basso! - film
 - 22.40 Il capitalista - film
 - 00.20 L'ora di Hitchcock - TV film
 - 1.20 Agente speciale - TV film

- ITALIA 1**
- 11.00 Gli eroi di Hogan - TV film
 - 11.30 Sanford and Son - TV film
 - 12.00 Cannon - TV film
 - 13.00 Wonder Woman - TV film
 - 14.00 Video estate '85
 - 14.30 Kung Fu - TV film
 - 15.30 Gli eroi di Hogan - TV film
 - 16.00 Bim Bum Bam
 - 18.00 Quella casa nella prateria

radio

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00, Radijski dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 - 8.00 Dobro jutro po naše: Koledarček; Narodnozabavna glasba; 8.10 - 10.00 Poletni mozaik: Za ta letni čas; Iz arhiva mladinske dramatike: »Modra puščica«. Drugi del; vmes: Lahka glasba; 10.10 Koncert v stolnici sv. Justa v Trstu: Orglar Hubert Bergant in Slovenski trobilni kvartet; 11.10 Melodični orkestri; 11.30 - 13.00 Opoldanski zbornik: Beleška; Iz svetovne zakladnice prireditelstva; vmes: Glasbeni potpuri; 13.20 Letošnja revija »Primorska poje«; nato: Glasbena priloga; 14.10 - 17.00 Popoldanski program: Potovanje po Veliki Britaniji (ponovitev); Glasbeni listi; V svetu filma; Podobne matere v sodobni slovenski prireditelstvi; Glasbeni listi; 17.10 Klasični album; 18.00 Kulturni dogodki; 18.30 Glasbena priloga.

RADIO KOPER (Slovenski program)

6.30, 7.00, 13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.05 Danes se spominjamo; 6.10 Vreme - prometni servis; 6.45 Cestne informacije; 6.50 Objave; 7.20 Trznice; 8.00 Zaključek; 13.00 Otvoritev - Danes na valu Radija Koper; Mladinska oddaja; 14.40 Pesem tedna; 15.00 Dinar na dinar; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Pogovor o...; 17.30 Poročila; 17.40 Mednarodno tekmovanje pevskih zborov »SEGHIZZI«; 18.00 Zaključek.

RADIO KOPER (Italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Radijski dnevnik; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.30 Koledarček; 6.35 Vreme na Jadranu; 7.00 Dober dan; 9.15 Glasba; 9.35 Dragi Luciano; 10.00 Pesem tedna - Blitz; 10.35 Vstop prost; 11.30 Na prvi strani - pregled tiska; 12.00 Glasba po željah; 15.00 Kultura in umetnost; 16.15 Glasba; 17.00 Gulp; 17.45 Glasba; 18.30 Glasbeno-govorni program; 18.45 Country music; 20.00 Zaključek programov.

RADIO 1

7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 13.00, 19.00 Poročila; 6.00 Jutranji spored; 9.00 Radio anch'io - popevke; 11.00 I baroni - 2. nadalj.; 11.30 Trentatré - variete; 12.03 Lagrime - variete; 13.15 Tednik za potnike; 13.25 Master - glasba dan za dnem; 13.56 Turistične informacije; 14.30 Male zbirke; 15.00 Radio 1 za vsakogar: On the road; 16.00 Il Paginone - poletni program; 17.30 Radio - jazz; 18.00 Evropski objektiv; 18.25 Večerna glasba; 19.15 Svet motorjev; 19.25 Verska rubrika; 19.30 Na naših trgih; 19.35 Audiobox Lucus; 20.00 Il paese di Cuccagna - radijska priredba; 20.30 Astri e disastri - radijska revija; 21.00 Evropsko leto baročne glasbe 85; 22.15 Paolo Renosto; 23.05 Telefonski poziv.

LJUBLJANA

6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00 Poročila; 6.35 Vremenska napoved za pomorščake; 6.45 Prometne informacije; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.20 Sprehod po tržnici; 7.35 Prometne informacije; 7.50 Iz naših sporedov; 8.05 Radijska šola za nižjo stopnjo; 8.35 Glasbena pravljica; 8.45 Naši umetniki mladim poslušalcem; 9.05 Z glasbo v dober dan; 9.35 Napotki za naše goste iz tujine; 10.05 Rezervirano za...; 11.05 Znano in priljubljeno; 11.35 S pesmijo po Jugoslaviji; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Vedri zvoki; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Iz glasbene tradicije; 13.00 Danes do 13.00 - Iz naših krajev - Iz naših sporedov; 13.30 Od melodije do melodije; 14.05 Aram Hačaturjan; Iz scene glasbe h komediji; Vdova iz Valencije Lope de Vege; 14.30 Človek in zdravje; 14.40 - 15.25 Popoldanski mozaik; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.55 Zabavna glasba; 16.00 Vrtiljak želja in EP; 17.00 Studio ob 17.00; Glasba; 18.00 Vsa zemlja bo z nami zapela...; 18.15 Gremo v kino; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Pojemo in godemo; 20.00 To imamo radi; 21.05 Oddaja o morju in pomorščakah - glasba; 22.05 Našim po svetu; 22.15 Informativna oddaja v nemščini in angleščini; 22.15 Iz naših sporedov; 22.30 - 24.00 Iz glasbene skrinje; 22.50 Literarni nočturno, Marianne More: Pesmi; 00.05 - 0.30 Nočni program, glasba (studio Koper).

V slovenskih vrtcih in šolah na Goriškem letos 1.322 otrok

Veselo in razposajeno v šolo kljub težavam



Za preko 11 milijonov učencev in dijakov šol vseh stopenj v Italiji se je večeraj uradno pričelo šolsko leto. Pouk bo trajal 214 dni, vmes bosta dve krajši obdobji počitnic, ob božiču in veliki noči. Šolska vrata so se večeraj spet odprla tudi na vseh šolah s slovenskim učnim jezikom. Trajalo bo nekaj dni, da bodo odpravljene začetne težave glede usklajevanja urnikov, nameščanja profesorjev, zagotavljanja učbenikov itd. Redna dejavnost naj bi se pričela že v prihodnjem tednu.

Novo šolsko leto torej z novimi, pa vendar tudi večino, starih problemov s katerimi se posebej sooča naša, slovenska šola in nanjo opozarja iz leta v leto, vendar žal, kot kaže, z bolj skupnimi možnostmi za njihovo razreševanje.

Novo je predvsem to, da tudi letos žal beležimo občutno znižanje števila otrok v osnovnih šolah in še zlasti v prvih razredih. Pojav, ki je prisoten že nekaj let, ki pa je letos

zadobil prav gotovo najbolj zaskrbljujočo dimenzijo. Tako stanje bo v prihodnjih letih postopoma vplivalo na manjšanje šolske populacije na nižjih in drugih srednjih šolah. Novost naj bi pomenila tudi reforma šolstva, seveda v kolikor se bo o snutek zakona uspel prebiti skozi čer birokracije in strankarskih pogovorov.

Od starih vprašanj slovenske šole na Goriškem velja na prvem mestu opozoriti na problematiko prostorov za nižjo srednjo in skoraj vse druge srednje šole. Že nekaj mesecev namreč ni slišati govoric o prodaji bivšega semenišča, niti o drugih ali drugačnih rešitvah. Zaenkrat se bo, kot kaže, pouk v prostorih nekdanjega semenišča odvijal povsem normalno.

Staro vprašanje, ki pa se posebno danes, ob tako občutnem nižanju števila otrok v šolah postavlja z večjo aktualnostjo je, kaj in koliko smo naredili, da bi izboljšali kvali-

teto naše šole. Ali smo uspeli kaj spremeniti na bolje? To so razmišljanja, ki obremenjujejo predvsem tiste, ki bodisi poklicno, bodisi zaradi delovanja v društvi in ustanovah, tej problematiki sledimo z največjo pozornostjo.

Prvošolčki, ki so se večeraj prvič znašli pred pravimi učitelji, in tudi učenci drugih razredov, so imeli najbrž po glavi drugačne misli, in prav je tako, Sicer pa je začetek pouka v marsikom povzročil določen šok, potem, ko je tri mesece brezskrbno pohajkoval, čudovito sončno vreme je bilo kot nalašč in je prav gotovo pripomoglo k ustvarjanju lepšega ozračja in tudi premagovanja prvega neposrednega stika s šolo. Vsaj glede tega se je šolsko leto pričelo v dobrem znamenju.

Ker je uvodoma govor o kolektarju in številkah, naj bo tudi zaključek v podobnem duhu. V otroških vrtcih in šolah vseh stopenj s slovenskim učnim jezikom na Gori-

škem je letos vpisanih 1.322 otrok (lani 1.370). V otroške vrtce se je prijavilo 216 otrok, 406 v osnovne šole, 379 na nižjo srednjo šolo, sto dijakov bo obiskovalo zavod Ivan Cankar, 83 zavod Žiga Zois, na liceju je vpisanih 55 dijakov, 52 pa na učiteljskišči (tam je treba dodati še štiri gojenke tečaja za vrtnarice). V slovenski sekciji zavoda ITI, kjer imajo letos že drugi razred, bo letos skupaj 27 dijakov.

Mogoče bi ob koncu kazalo omeniti še tiste, ki so se vpisali v tečaj dopolnilnega izobraževanja — tako imenovani tečaj 150 ur. Pouk se bo pričel v kratkem, predvidoma že oktobra.

Kakšno je bilo razpoloženje učencev in dijakov večeraj, ko se je z verskim obredi pričelo novo šolsko leto, lahko vsakdo razbere na dveh bornih posnetkih: prvi je iz Štandreža, drugi pa je bil napravljen pred poslopjem semenišča v Gorici.

Natečaj »Lipizer« v sklepni fazi

Četrty mednarodni natečaj »Premio Rodolfo Lipizer«, ki je v Gorico prišel več kakor 60 mladih violinistov iz raznih držav sveta, je prešel v sklepno fazo. Večeraj pozno zvečer so se namreč zaključili polfinalni nastopi, na katerih je nastopilo trinajst najboljših uvrščenih violinistov. Posebna žirija je od teh pozno ponoči izbrala šest, ki bodo danes in jutri zvečer nastopili ob spremljavi simfoničnega orkestra iz mesta lasi v Romuniji. Naj povemo, da so vsi nastopajoči v prvem delu predstavili obvezno kompozicijo goriškega skladatelja in dirigenta Rodolfa Lipizerja, medtem ko bo izbor skladb na finalnih preizkušnjah bolj bogat in seveda tudi vablivo za vse ljubitelje violinske glasbe. Zaključni del goriškega natečaja za mlade violiniste bo v nedeljo v goriškem Auditoriju, kjer bodo nagradili najboljši izvajalce, ki bodo nato svojo virtuosnost predstavili tudi širšemu občinstvu ob spremljavi romunskega simfoničnega orkestra.

V okviru pobude, ki je posebno letos dobila mednarodni značaj, spada tudi tretji simpozij o violinski glasbi, ki se bo pričel danes ob 10. uri v sejni dvorani goriške pokrajinske uprave.

Partizanski piknik v Jamljah

V Jamljah bo v nedeljo popoldne tradicionalna družabnost bivših borcev ter njihovih družinskih članov in prijateljev. Pripravlja jo sekcija VZ PI - ANPI za Dol in Jamlje. Letošnja prireditve ne bo omejena na družabnost, ampak se bodo bivši borci s primernim in kulturnim programom spomnili 40-letnice konca vojne in 40-letnice osvoboditve.

Zadruga v Ansaldu

Obstajajo vsi pogoji za ustanovitev in začetek rednega poslovanja zadruge med delavci oddelka jeklenih konstrukcij v podjetju Ansaldo v Tržiču. To so ugotovili na nedavnem srečanju med predstavniki podjetja, deželne finančne družbe Friulia, Zveze, zadrug in podjetja SPI. Zveza zadrug bo v zelo kratkem roku predstavljal osnutek za ustanovitev zadruge.

KD »OTON ŽUPANČIČ« ŠTANDREŽ

v a b i
jutri in v nedeljo na

JESENSKI PRAZNIK

JUTRI ob 20. uri briškola

V NEDELJO nastop plesne skupine iz Nove Gorice z latinsko-ameriški plesi.

razna obvestila

Godba na pihala Kras iz Doberdoba sporoča, da bo vpisovanje v tečaj za mlade godbenike danes, 13. in jutri, 14. t.m., v trgovini pri Nini.

darovi in prispevki

V počastitev spomina Jožefa Lavrenčiča darujejo vsaki in vsakine 100.000 lir za sekcijo VZPI - ANPI iz Doberdoba.

prirejitve

Namesto cvetja na grob Karoline Gergolet - Živčeve iz Doberdoba darujejo Jovaneževi bratje z družinami 60.000 lir za godbo na pihala Kras iz Doberdoba.

kino

Gorica

VITTORIA 17.30—22.00 »Attrazione di coppie in calore«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

CORSO 18.00—22.00 »Mondo cane oggi - L'orrore continua«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Tržič

EXCELSIOR 18.00—22.00 »Un piedipiatti a Beverly Hills«.

Nova Gorica

SOČA 18.30—20.30 »Mladi bojovnik«. 22.30 »Metuljeva mreža«. SVOBODA 20.30 »Biti ali ne biti«. DESKLE 19.30 »Legenda o zelenem vitezu«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI Pontoni & Bassi. Raštel 52. Telefon 833-49.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU San Nicolò, Ul. 1. Maggio 94. Telefon 733-29.

Nesreča dijaka pri Sovodnjah Silovito trčenja v Koprivnem

Kar pet težjih prometnih nesreč se je zgodilo v sredo popoldne in ponoči na cestah na ožjem Goriškem, dve, glede posledic najtežji, pa sta se zgodili pri Sovodnjah in pri Koprivnem.

V križišču odseka državne ceste šte. 56 in pokrajinske ceste med Štandrežem in Sovodnjami je v sredo okrog 19.30 prišlo do močnega trčenja med motorjem, ki ga je upravljal 17-letni dijak Walter Peteani iz Rubij in citroenom, v katerem se je peljala 35-letna Rita Vidov, prav tako iz Rubij, z drugo besedo Walterjeva sosedja. V nesreči se je močno ranil mladi motorist, ki so ga v bolnišnici pridržali na zdravljenju za 60 dni zaradi zloma leve noge in močnega pretresa možganov.

Tri osebe so bile ranjene (od teh ena hudo) v prometni nesreči, ki se

je zgodila v sredo ponoči na državni cesti pri Koprivnem. Voznik fiata uno Alfonso D'Amelia, sicer na službenju vojaškega roka v naših krajih, je v ostrem ovinku izgubil nadzor nad vozilom, ki je najprej zadelo v železno ograjo ob cesti na desni strani ter se nato odbilo na levo stran ceste in to v trenutku, ko sta se iz nasprotne strani v fiat argentata pripeljala 59-letni Francesco Galeotti in 46-letni Giorgio Cigoj, oba iz Gorice. V bočno - čelnem trčenju je bil hudo ranjen D'Amelijev sopotnik, 19-letni Marcello De Sole, ki se bo zdravil kar tri mesece, poškodbe lažjega značaja pa sta zadobila šofer in njegov sopotnik v fiat argentata. Ozdravela bosta v treh, oziroma dveh tednih. Gmotna škoda je velika, saj sta bili vozili skoraj povsem uničeni.

Spet napol prazna dvorana občinskega sveta v Tržiču

Že petkova seja občinskega sveta v Tržiču je pokazala na prisotnost močnih trenj med strankami večine in opozicije, najbrž pa tudi med samimi strankami večine. Zaradi nesklepnosti — dvorano so namreč po zelo vroči diskusiji zapustili predstavniki opozicije — ni bila sprejeta nobena odločitev glede načrta prvega posega za ureditev gozdnatega območja nad mestom. Čudno se je iztekla tudi večerajšnja seja, saj se formalno ni niti začela, kajti v dvorani je bilo, ob 9.30, le trinajst svetovalcev. Manjkali so skoraj vsi predstavniki večine.

Občinski svet se bo spet sestel danes zvečer. Bo zagotovljena prisotnost zadostnega števila svetovalcev, ali pa bomo spet priča napol prazni dvorani?

● Delavci podjetja Meteor so v tem tednu izvedli dve protestni stavki.

Od dela so se vzdržali vsakokrat po pol ure. Protestirajo, ker vodstvo podjetja noče razpravljati o zahtevah, ki so jih postavili pred časom.

Požar uničil borov gozd

Po skoraj enodnevnem naporu je gasilec, pripadnikom gozdne straže in prostovolcem, uspelo pogasiti požar, ki je zajel obsežno območje borovega gozda nad Tržičem. Goreti je pričelo okrog 14. ure v sredo in ogenj se je zelo hitro širil, kljub hitremu posegu gasilcev. Zgorelo je, po dosedanjih prvih ocenah, nekaj hektarov bujnega borovega gozda. Škoda je ogromna in jo je težko opredeliti s številkami, saj bo treba za vzpostavitev prejšnjega stanja, kar precej let.

Zaključna predstavitev je bila v sredo zvečer

Vzpodbuden obračun raziskovalnega tabora »Sovodnje 85«

V sredo se je zaključil 5. mladinski raziskovalni tabor Sovodnje 85. Obračun desetdnevnega zbiranja podatkov v arhivih in na terenu, njihova obdelava in način posredovanja širši publiki je pozitiven in lahko rečemo vzpodbuden. To so v sredo zvečer, na zaključni predstavitvi v občinski telovadnici v Sovodnjah naglasili tako organizatorji, kakor mentorji. To so iz izvajanja predstavnikov posameznih interesnih skupin in iz bogate razstave ugotovili občani, ki so se v zares lepem številu udeležili zaključnega srečanja z mladimi raziskovalci in njihovimi mentorji, ki so se v teh dneh skušali živeti v sovedenjsko stvarnost in zabeležiti, tudi na podlagi vprašalnikov, določene aspekte. Posebej velja zabeležiti, da je bilo med udeleženci veliko mladih, kar niti ni čudno, saj so se prav mladi iz Sovodnj in tudi drugih krajev, lepo vključili v delo ekipe.

Težko je v nekaj kratkih stavkov strniti, kaj vse so člani petih raziskovalnih skupin pod vodstvom mentorjev in somentorjev raziskovali, koliko gradiva so zbrali, kako je potekalo njihovo delo. To bo na najbolj primeren način predstavljeno v publikaciji. Res je tudi, da tudi na zaključni predstavitvi ni bilo mogoče povedati in z grafikoni in drugimi načini, tudi s kompjuterjem, prikazati vsega. Povedati pa je treba, da so bodisi dijaki in študenti, kakor mentorji ostali prijetno presenečeni nad nekaterimi ugotovitvami, zlasti pa nad odprtostjo in sodelovanjem domačinov.



Po uvodnem posegu Milana Pahorja, sodelavca NSK in koordinatorja pobude, so spregovorili predstavniki petih raziskovalnih skupin in v strnjeni obliki posredovali potek in izsledke raziskovanj na posameznih področjih. Tako so člani arheološke skupine pod vodstvom mentorja, Draga Svoljšaka, opravili popis znanih arheoloških najdišč v občini, pobliže raziskovali trase rimske ceste in si ogledali ter opisali gradišče nad Gabrijami. Na terenu je mlade raziskovalce spremljal tudi prof. Ugo Furlani kot odličan poznavalec starejše zgodovine teh krajev.

Etnološka skupina je svojo raziskavo usmerila predvsem na področje gojenja svilopreke. Delo skupine je usmerjala Martina Repinc, sodelovali sta Živa Pahor in Tatjana Usenič. Za-

nimive so ugotovitve geografske skupine, ki je pod vodstvom Pavla Stranja preučevala pojav opuščanja kmetijske dejavnosti na območju Vrha in Rupe, v dveh približno enako velikih naseljih, vendar vsako s svojimi značilnostmi. Najbolj številna je bila skupina naravoslovcev, bodisi po številu mentorjev, bodisi po številu mladih raziskovalcev. Raziskavo so osredotočili na spoznavanje Vipave in Soče, zlasti v spodnjem toku, kjer je zelo značilno spreminjanje struge, na preučevanje rastlinskih združb, ptic itd. Sociologi so pod vodstvom Petra Beltrama nekaj dni obiskovali družine na Peči. Na podlagi vprašalnika so skušali zbrati kar največ podatkov o sociodemografski strukturi, narodnostni strukturi kraja, odnosa do kulture in različnih vrednot, ki jih

pod tem razumemo. Podatke je treba deloma še obdelati, pravo vrednost pa bodo dobili šele z objavo.

Naj omenimo še, da je bila v sredo popoldne še ena predstavitev mladinskega raziskovalnega tabora. V občinski sejni dvorani je bilo namreč srečanje med pobudniki in organizatorji, mentorji in predstavniki raznih ustanov, ki v Sloveniji skrbijo za pospeševanje tovrstne dejavnosti. Srečanja sta se udeležila tudi predstavnika Slovenskega znanstvenega instituta iz Celovca, iz Trsta pa je prišel prof. Livio Poldini. V skoraj dveurnem pogovoru so nanizali vrsto ugotovitev in izkušenj iz letošnjega in prejšnjih taborov, poudarili pomen raziskovalnega dela med mladino in predvsem to, da je treba takim pobudam zagotoviti kontinuiteto. Seveda je bil govor tudi o težavah in mejah take dejavnosti, o mentorstvu pa o tem, kako povečati krog sodelujočih. Spoznanje o pomenu in koristnosti takih pobud se čeprav počasi vendarle vztrajno širi, odziv mladih pa je dober.

5. mladinski raziskovalni tabor Sovodnje 85 so organizirali Slovenski raziskovalni institut, Narodna in študijska knjižnica, Društvo slovenskih naravoslovcev in tehnikov »Tone Penko«, Društvo mladih raziskovalcev (ustanovilo se je šele pred kratkim) in občinska uprava v Sovodnjah. Sodelovalo je 10 mentorjev in somentorjev, dvakrat več pa je bilo mladih raziskovalcev, v glavnem dijakov višjih srednjih šol iz Trsta in Gorice.

V nedeljo v Bohinju jubilejni 30. Kravji bal

Bohinjci se spominjajo, da je bila poprej stara gostilna pri Tomaževcu v Bohinjski Češnjici prizorišče jesenskega veselja češnjanskih gospodarjev majerjev, ko so se s tropi vrnili s planin na nižje senožeti. Na nedeljo so jih vsako leto v jeseni povabili gospodarji v gostilno k Tomaževcu. To je bil izraz spoštovanja, morda hvaležnosti, gospodarjev planšarjem, ki so jim izročili v varstvo svoje trope. Planšarsko delo je v Bohinju še danes spoštovano, saj domačini dobro poznajo vse tegobe, skrbi in garaško delo v planini.

Še bolj ugleden je bil sirarski poklic. Od majerjev, ki so pasli in molzili živino (tudi po 15 in celo več krav so imeli nekateri v oskrbi — vsak dan jih je bilo treba dvakrat pomol-

sti). Še zlasti pa od sirarjev in kvallite njihovega dela je bil odvisen izkupiček za prodani sir, ki so si ga vsako jesen gospodarji med seboj razdelili — pač po količini mleka, ki so ga prinesli v sirarnico njihovim majerjem. Ponos majerjev, ki so pripekljali s planin gospodarjem njihove trope, zadovoljstvo gospodarjev (je že res, da so bili tudi nergavci vmes), ta občutja so izrazito obarvala praznovanje delovnih uspehov v Tomaževčevi gostilni na nedeljo po vrnitvi z visokih planin. Veselje s plesom in glasbo je trajalo pozno v noč in privabljal tudi domačine iz okoliških vasi.

Okrog leta 1925 pa so se domislili, da bi se praznovanju dela planšarjev ob koncu svoje turistične sezone pri-

družili tudi natakari bohinjskih hotelov. Tako se je planšarski praznik iz Češnjice preselil v Ukanc. Toda še vedno je bil to izrazito bohinjski praznik, se pravi praznik za domačine, ki je vsako leto privabljal številne Bohinjce iz obeh dolin. Peš, na vozovih so vsako leto hoteli na novi kraj veselja. Navrtinek iz Bohinjske Bistrice, prvi motoriziran prevoznik v Bohinju, je hodil po vaseh in vozil domačine v Ukanc. Po drugi vojni je bohinjski Kravji bal dobil novo vsebino pa tudi novo preobleko. Postal je ena od tradicionalnih organiziranih atrakcij bohinjskega turizma z vsemi značilnostmi, ki jih odsevajo danes podobne turistične prireditve.

Razen izvrstnega, zares planinskega sira, ki ga izdelujejo na nekaterih planinah zdaj najraje sami in ga potem ob Kravjem balu »na štanti« vselej zmanjka, pa nekaterih majerjev, ki v resnici s planine pripeljejo v Ukanc svojo »ciko« (domače ime za staro bohinjsko pasmo goveda), je Kravji bal predvsem prireditev zagnanih turističnih delavcev, ki so se pri nas med prvimi odločili za to obliko turistične reklame, ki je do danes dobila zelo razvejano mrežo posnemovalcev.

Med vsebinsko zanimive sestavine bohinjskih Kravjih balov v preteklih desetletjih sodijo zlasti pozdravni govori — v nevezani in verzificirani obliki, ki jih je vsako leto pripravil zbrane turiste Ukc (po domače), kmet izpod Studora. Bil je gospodar krme kmetije. Njegovo ime najdemo pri kmilu akcij za izboljšanje gospodarstva na planinah največje bohinjske pašne srenje — Stara Fužina že pred drugo vojno in po vojni. Kot vsi pravi Bohinjci je prizadeto spremljal propad planšarstva in s tem propad bohinjskega kmetijstva. »Turizem in planšarstvo bi si morala podajati roke«, se spominjam njegovih razmišljanj o tesnem sožitju teh dveh dejavnosti v katerem je videl zeleno luč za razvoj bohinjskega gospodarstva in ne v industriji. Nisem si zapisala njegovih besed, vendar se je vtisnila v spomin njegova vsebina. Nekako takole je dalje modroval: pokrajina izgublja svojo privlačnost za turiste, če v njej ni čuti življenja in dela domačinov. Kar

Spored Kravjega bala

Poznana pesem nam poje »V BOHINJU SPET BO KRAVJI BAL« in res bo to nedeljo, 15. septembra, v Ukancu v kraljestvu ZLATOROGA v Triglavskem narodnem parku s pričetkom ob 10. uri. Nastopila bo godba na pihala iz Gorij v gorenjskih narodnih nošah, ki je večino let sodelovala na tej naši prireditvi.

Potem bomo vsi skupaj sprejeli in pozdravili naše planšarje in sirarje, ki bodo s svojimi čredami in »basengo« prišli izpod Pršivca mimo jezera na prireditveni prostor. Tu se bo nadaljeval program s pozdravnim nagovorom. Folkloristi Bohinja bodo zaplesali gorenjske narodne plesce, pevska zbor osnovne šole dr. Janez Mencinger in mešani pevski zbor Svoboda iz Bohinjske Bistrice pa bosta zapela domače pesmi.

Ob letošnjem jubileju bosta za veselo razpoloženje poskrbela ansambla »VESELI PLANŠARJI« in »GORENJCI«, ki sta v vseh teh letih največkrat sodelovala na tej prireditvi.

Bohinjske planšarice bodo postregle iz loncev, kotličev in dež žgance, kislo zelje, klobase iz zaseke, krofe in potice. Za aperitiv pa bo tudi frakelj domačega na razpolago. Seveda pa boste ob tej priložnosti lahko kupili tudi pristni bohinjski sir.

Upamo, da boste ta vikend izkoristili za obisk naše prireditve. Vabimo vas v Bohinj že v soboto, da si ogledate slap Savice, vintgar Mostnice z dolino Voj, muzej Tomaža Godca v Bohinjski Bistrici, planšarski muzej v Stari Fužini, spomenik štirih srčnih mož ali pa se z gondolo popeljete na Vogel.

Za splošno informacijo pa še sledeče:

Vstopnina za prireditev znaša 150 din, parkirna za osebni avto 50 din, za avtobus 300 din. Z vstopnico Kravjega bala bo na dan prireditve za vožnjo z gondolo na Vogel veljal 20% popust: Hoteli ALPE-TOURA BOHINJ in KOMPAS HOTEL BOHINJ pa vam za ta dan po predhodnem naročilu pripravijo kosilo od 700 do 1.400 din.

Vse informacije in rezervacije posreduje TURISTBIRO BOHINJ telefon 064 76 370, Hoteli ALPE-TOUR BOHINJ telefon 064 76 441 in KOMPAS HOTEL BOHINJ telefon 064 76 471 kakor tudi vse agencije in prevozna podjetja v vašem kraju.

NA SVIDENJE NA 30. KRAVJEM BALU V BOHINJU!

nam daje zemlja premalo, nam bi moral nadomestiti turizem. On sam je to dvoje združeval. In to mu tudi ni bilo razumljivo — gostje v Bohinju ne morejo dobiti ne domačega mleka, ne domačega sira. Kar doma pridelajo, bi morali kar največ tudi doma prodati, tudi za voljo gostov, zaradi njihovega boljšega počutja v v naši sredini. To so utrinki iz razgovora z Ukcem pred leti na njegovem domu pod Studorom.

Pred javnostjo je znal v humor preobleči svoja resna razmišljanja o poti, po kateri je po drugi vojni, še zlasti pa v zadnjih treh desetletjih

krenilo življenje in gospodarstvo bohinjskega človeka. Na igriv način je spregovoril o problemih, ki so težili njega in njegovo generacijo do te mere, da ga je v obrambo svojih srenjskih in planšarskih pravic pot pripeljala prav na Ustavno sodišče v Ljubljano, ne prav brez uspeha.

... Jaz bi te že rada imevala, če b'ne mel prevlečja hleva... je samo ena izmed sekvenč iz njegove zapuščine, ki govorijo o na glavo postavljenih merilih, ki so poprej uravnavala življenje v Bohinju.

ANKA NOVAK



Program prireditev ob koncu tedna

OBALA IN KRAS

Portorož: 13.9., ob 20. uri, Avditorij, TNT Heavy metal, rock skupina iz ZRN; 14.9., ob 22. uri, Avditorij, Sexplozija, satirično-erotski geg teater iz Beograda; 14.9., pred restavracijo Grill, grill fest; 15.9., ob 21. uri, Avditorij, folklo- ra, Sava Kranj.

Izola: ves september, Belvedere, jahanje za otroke, dopoldne in popoldne.

Koper: do 15.9., vsak dan med 9. in 15. ter 17. in 19. uro, Pokrajinski muzej, razstava ob 50-letnici ukinitve proge Trst - Poreč.

Postojna: 13.9., ob 19. uri, v Željski cerkvi, Logaški oktet; 14.9., ob 12. uri, pred Postojnsko jamo, koncert delavskega pihalnega orkestra iz Tolmina; 15.9., ob 15.30, pred Centrom usmerjenega izobraževanja v Postojni nastop folklornih skupin mladih izvajalcev iz osnovnih šol; 13.9., ob 20. uri, v Pivki, podelitev nagrad in priznanj Miroslava Vilharja kulturnim delavcem Krajevne skupnosti Postojna; koča na Nanosu je odprta samo ob petkih, sobotah in nedeljah.

GORIŠKA

Bovec: žičnica na Kanin dne 14.9. ne bo obratovala zaradi dne na javnem električnem omrežju.

Tolmin: 12. in 13.9., Kmečki praznik, turistično - zabavna prireditve, povezana s prihodom živine z visokogorskih pašnikov, sejmom ži-

Slovenija

vine in razstavo kmečkih pridelkov.

GORENJSKA

Kranjska gora: 13.9., ob 18. uri, likovni salon Dolik, otvoritev razstave umetniške keramike Darje in Roka Souček, odprta do vključno 25.9.; 14.9., ob 18. uri, Markova cerkev v Vrbi, glasbeni večer.

Kranj: v hotelu Creina so odprli kozmetični salon s telesno masažo, I. (tel.: 064/23650); 14.9., ob 16. uri, tek po Udinborštu; 15.9., ob 9. uri, pohod od spomenika do spomenika.

Bled: 13. in 14.9., festival narodnozabavne glasbe Bled 1985 v športni dvorani Bled; 14.9., ob 21. uri, večerni promenade koncert na Blejskem jezeru, izvajajo pihalni orkester Veriga iz Lesc; 18.9., ob 21. uri, večer jugoslovanske folklore v blejski športni dvorani, izvajajo KPD Jedinstvo iz Apatina; od 19. do 22.9., golf turnir, IX. mednarodno prvenstvo Jugoslavije za ženske in moške, nagrade Grand hotel Toplice.

DOLENJSKA IN BELA KRAJINA

Novo mesto: »Mesec turizma na Dolenjskem«: 13.9., ob 10. uri, v

osnovni šoli v Metliki predavanje z diapositivni na temo »lepote Slovenije«; 18. uri, večer ob cvičku v gostišču na Trgu z domačimi jedmi in narodnozabavno glasbo; 14.9., ob 10. uri, nastop folklornih skupin pionirjev na Glavnem trgu v Novem mestu, ob 11. uri, na Glavnem trgu v Novem mestu prikaz jamarjskih večšin, ob 10. uri, v Škrjancih v Smihelu, lovsko tekmovalje na glinaste golobe in tarčo srnjaka za pokal Dolenjske turistične zveze — po tekmovalju bo lovski piknik, ob 18. uri, v hotelu Kandija, tradicionalni gobar ski ples — prvi trije pari nagrajeni; 15.9., ob 7. uri, spominski in planinski turistični pohod: kuzarjev Kal, Luknja, letališče, Novo mesto — zborna mesto Dom JLA.

ŠTAJERSKA

Žalec: »Taborski kulturni dnevi«, od 13. do 22.9.: 13.9., ob 16. uri, otvoritev razstave Tince Stegovec v Savinovem razstavnem domu, 14.9., ob 10. uri, v OŠ, biennale pionirske grafike, ob 17. uri, odprtje Kulturnega doma Žalec, ob 19. uri, noč želskega tabora; 15.9., ob 10. uri, tabor Ljudske fronte na Mrzlici, ob 20. uri, gledališka predstava; 16.9., ob 19. uri, gledališka predstava; 17.9., ob 10. uri, pesem in mladost, ob 17. uri, odprtje knjižnice; 18.9., ob 20. uri, večer glasbene šole Risto Savin; 19.9., ob 19. uri, nastop Svetlane Makarovic.

Od 7. oktobra v Portorožu Turistični novinarji na svetovnem kongresu

7. oktobra se bo v portoroškem Avditoriju začel svetovni kongres turističnih novinarjev in piscev, članov mednarodne zveze turističnih novinarjev in piscev FIJET (»Fédération Internationale des Journalistes et Écrivains du Tourisme«). Po dosedanjih prijavah pričakujejo udeležbo blizu 200 članov te organizacije iz 22 držav Evrope, obeh Amerik, Avstralije in Oceanije, skupaj z jugoslovanskimi novinarji pa bo udeležencev več kot 220. Tema kongresa bodo sodobni elektronski mediji in njihova vloga pri delu novinarjev, predvsem turističnih. Kot kaže, bo otvoritvi kongresa prisostvovala tudi predsednica častnega odbora, predsednica Zveznega izvršnega sveta Milka Planinc.

Udeleženci kongresa bodo med svojim enotedenskim bivanjem v Sloveniji in Hrvaški obiskali tudi sosednji deželi, Furlanijo - Julijsko krajino in avstrijsko Koroško, tako da bo letošnji kongres potekal v znamenju treh dežel, ki v okviru delovne skupnosti Alpe-Jadran tesno sodelujejo tudi na turističnem področju. Od pomembne mednarodne prireditve si Jugoslavija obeta precejšnje propagandne učinke. Propagiranju jugoslovanske turistične ponudbe bo namenjeno več tematskih razstav v Portorožu, na Bledu, v Radencih, Lipici

ter Zagrebu, kjer bo zadnji dan kongresa, 13. oktobra, »generalna skupščina in tiskovna konferenca o jugoslovanskem turizmu. V bernardinskem Grand hotelu Emona, kjer bodo udeleženci bivali, bo založba Mladinska knjiga pripravila razstavo turističnih publikacij, v istem hotelu bosta na ogled tudi razstava na temo »Po poteh kongresa« (s sodelovanjem Slovenije, Hrvaške, Italije in Avstrije) in razstava o jugoslovanskem turizmu, v Lipici bodo razstavili jugoslovanske turistične plakate, v portoroški Avditorij pa bodo prenesli razstavo ob stoletnici portoroškega turizma.

S prikazi sodobnih elektronskih medijev na podlagi bank podatkov bosta na portoroškem kongresu sodelovala tudi zahodnonemški inštitut BTX iz Wormsa (BTX, kratica za »Bildschirmtext« ali »besedilo na zaslonu«, je elektronski medij, nastal iz povezave telefona, TV ekrana in banke podatkov) ter zahodnonemška pošta, ki bo v času kongresa vzpostavila 5 linij za posredovanje podatkov med Portorožem in zahodnonemškimi bankami podatkov. Razen praktičnega prikaza delovanja novih medijev, bodo o tem, 7. oktobra ob 10.30 v Avditoriju, govorili tudi strokovnjaki, med njimi znani slovenski turistični novinar Milenko Šober, direktor inštituta BTX Klaus Frank, dr. Clauss iz zahodnonemške zvezne pošte in Wolf Dietrich Gross, vodja tiskovnega centra pri zahodnonemški organizaciji AMK, upravljalcu mednarodnega kongresnega centra ICC, ki je največji v Evropi.

Udeleženci se bodo med kongresom udeležili treh strokovnih ekskurzij: nekateri bodo obiskali istrsko in kvarnersko območje s Plitviškimi jezeri, drugi slovenska zdravilišča, tretja skupina bo 10. oktobra odpotovala v Oglej, Čedad in Videm, kjer bo gost predsednika pokrajinske uprave, naslednji dan pa na avstrijsko Koroško.

Ob kongresu bo ČDO Primorske novice izdala priložnostno brošuro s programom kongresa in drugimi gradivi.

VITKO KOGOJ

Sončna Brda vabijo v vseh letnih časih

Goriška Brda so majhen svet zase. Kdor jih odprtega srca obišče, jih bo za vedno ohranil v lepem spominu. Ta lepo obdelani gričevnati svet je od jutra do večera preprosto — lep.

Bogastvo sonca daje Goriškim Brdom posebno dušo. Plodovi, ki jih rodi briška zemlja, so nekakšen sončni koledar...

Ko spomladi sonce začne rasti, se Brda prebude in odenejo v razkošje cvetočih češnjah in dreves. Ko češnje dozore kot prvi plod vsakega leta, so kot majhni dragi kamni iz katerih sije opoldansko sonce.

Ko pride poletje in ko zadnje češnje še vabijo obiralce, že podajo roko prvim breskvam, ki so s svojo žametno zunanostjo podobne zaha-

jajočemu soncu, tik preden se spusti za zadnji briški grič.

Ko se začne poletje iztekati dozoreva najplemenitejši briški sad — trta. Ob trgatvi v zodnji jeseni ne potrgajo le grozdov ampak tudi veliko sonca, ki se je ujela v jagode. In to sonce potem žari iz najbolj zlahtne kapljice in greje tudi pozimi.

Kdor Goriška Brda vzljubi, mu bo ta sončni krog vedno znova v veselje in radost.

Obiskati Goriška Brda je sedaj zelo preprosto. Tam, kjer se pri zadnjih solkanskih hišah izteče Soška dolina, se preko elegantnega mostu izče Sočo začne vzpenjati po pobočju Sabotina nova cesta, ki vas v nekaj minutah pospremi v Brda.

Izlet v ta najzahodnejši del Goriške bo ne-

pozaben, če si boste Brda ogledali z razglednega stolpa na Gonjačah. Blizu je tudi prijetna domača gostilna. Večje skupine, posebej, če bodo prej najavljene, bodo prijazno sprejeli in postregli v eni največjih slovenskih vinskih kleti na Slovenskem — na Dobrovec. V tem kraju je tudi zaradi domače hrane znano gostišče »25. maja«. Od tu ni daleč do Medane, kjer se je rodil pesnik Brd — Alojz Gradnik. V njegovem domu je vredna ogleda spominska soba. Nazaj grede velja obiskati arhitektonsko zanimivo vas Šmartno, ki jo zaradi edinstvene arhitekture obnavljajo. Če boste imeli srečo, v obnovljenem delu tudi kaka razstava domačih umetnikov. Za slovo od Brd pa priporočamo še obisk gostišča na Humu, kjer boste gotovo sklenili, da se boste v Goriška Brda še vrnili...

Po sinočnji zmagi v velikem finalu za 1. mesto nad Stefanelom

Zagrebski Ciboni veliki turnir v Trstu

Veliki mednarodni košarkarski turnir, ki je bil sinoči in v sredo v Trstu, se je končal z zmago zagrebške Cibone, ki je v velikem finalu premagala tržaški Stefanel. Tretje mesto pa si je prisvojil milanski Simac s prav tako tesno zmago proti Bancoroma.

FINALE ZA 1. MESTO
Cibona - Stefanel 79:77 (38:40)

CIBONA ZAGREB: M. Nakić 2, Šostarec, Bečić, Čutura 27 (3:5), Pavličević 2, Cvijetićanin 14 (1:2), Vukičević 7 (1:2), Ušić 27 (5:8), I. Nakić, Ražić.

STEFANEL TRST: Trimboli, Francescato 7 (0:1), Fischetto 14 (2:2), Bobicchio, Shelton 17 (3:3), Colmani, Collarini, Riva 9 (1:2), Vitez 19 (2:4), Bertolotti 8 (4:4), Lucantoni 4. SODNIKA: Zanon in Deste (oba Benetke). PON: Lucantoni in Bertolotti (39). 3 TOČKE: Ušić 5, Cvijetićanin 3; Fischetto 2, Vitez, GLEDALCEV: 4.500.

Zagrebski košarkarji in evropski prvaki so si s tesno zmago proti trža-

škemu Stefanelu priigrali prvo mesto na tem turnirju. Tržačani pa, ki so igrali brez poškodovanega Američana Howarda, so nudili bolj renomiranim tekmeccem močan odpor in so bili večji idel prvega polčasa ceio v vodstvu. Z odlično igro Zorana Čuture v prvem polčasu pa so Cibonini košarkarji domačine najprej dohiteli, da bi nato povedli v drugem polčasu. V tem delu se je razigral Sven Ušić, ki je z »bombami« za tri točke zadel tržaški koš in tesna zmaga za Zagrebčane je bila tu.

V tržaških vrstah sta sinoči dobro

igrala Shelton in Boris Vitez, ki je bil z 19 točkami tudi najboljši strellec svojega moštva.

Finale za 3. mesto
Simac - Bancoroma 91:90 (52:56)

SIMAC MILAN: Bargna 2, Boselli 8 (2:4), Pippis, D'Antoni 7 (0:1), Premier 21 (4:7), Meneghin 16 (2:2), Gallinari, Stewings 18 (3:4), Henderson 15 (1:2), Bariviera.

BANCOROMA RIM: Picozzi 2, Sbarra 13 (2:2), Melillo 6 (2:2), Flowers 25 (5:7), Gilardi 15 (7:8), Po-

lesello 18 (5:6), Brunetti 9 (5:7), Duri, Rossi, Valente 2.

SODNIKA: Grotti in Bollettini (oba Benetke). PON: Brunetti (28). 3 TOČKE: Premier 2, D'Antoni 1, Sbarra 1.

Po izenačenem in ogorčenem boju je milanskemu Simacu uspelo streti odpor trdoživih košarkarjev Bancorome in osvojiti tretje mesto. Srečanje je bilo vseskozi privlačno, igra pa hitra. Pi Simacu sta dokaj uspešno zaigrala Premier in Meneghin, pri Bancoromi pa je bil zelo učinkovit Američan Flowers.

Varovanci trenerja De Sistija so tako v obeh tekmah izgubili le za eno točko in so zadnji na tem turnirju.

KONČNI VRSTNI RED

1. Cibona Zagreb; 2. Stefanel Trst; 3. Simac Milan; 4. Bancoroma Rim. **NAJBOLJŠI TUJEC:** Shelton (Stefanel); **NAJBOLJŠI ITALIJANSKI KOŠARKAR:** Premier (Simac); **NAJBOLJŠI STRELEC:** Ušić (Cibona) 51 točk; **NAJBOLJŠI MLADI IGRALEC:** Cvijetićanin (Cibona). (pv)

Včeraj uradna predstavitev Stefanela

Včeraj je bila v nekem znanem tržaškem hotelu uradna predstavitev tržaškega košarkarskega prvotigaša Stefanela. Kratke svečanosti se je udeležilo več predstavnikov športnega in političnega življenja iz naše dežele.

V uvodnem govoru je predsednik

Stefanela Cosulich med drugim dejal, da se je moštvo letos primerno ojačilo in da je tudi v tej sezoni pričakovati rezultate iz prejšnjega prvenstva, čeprav bo letos izredno izenačeno. Predsednik Cosulich je tudi omenil prijateljstvo in konkretno sodelovanje s SZ Jadran.

Košarka: žensko evropsko prvenstvo

Neverjetno: »plave« četrte

TREVISO, VICENZA — Prav zadnji dan izločilnega dela evropskega prvenstva za košarkarice se je pripetilo neverjetno: jugoslovanska reprezentanca, ki je bila celo favorit za srebrno kolajno, je sinoči nepričakovano izgubila proti Franciji in je tako v svoji skupini osvojila le četrto mesto. »Plave« so zelo slabo igrale in so si poraz proti bolj motiviranim Francozinjam tudi zaslužile. Izgubila pa je tudi Italija.

V polfinalu so se tako uvrstile: SZ, Madžarska, Bolgarija in ČSSR.

SKUPINA A (VICENZA)
IZIDI 5. KOLA: Romunija - Bolgarija 74:72 (41:36); ČSSR - Nizozemska 65:64 (34:35); Francija - Jugoslavija 72:64 (32:31).

KONČNA LESTVICA: 1. Bolgarija 6; 2. ČSSR 6; 3. Francija 6; 4. Jugoslavija 6; 5. Romunija 4; 6. Nizozemska 2.

SKUPINA B (TREVISO)
IZIDI 5. KOLA: Madžarska - Belgija 83:40 (37:19); SZ - Španija 115:42

(54:20); Poljska - Italija 74:69 (23:33). **KONČNA LESTVICA:** SZ 10; Madžarska 8; Italija, Španija in Poljska 4; Belgija 0.

Švedska — Danska 3:0

KOPENHAGEN — V prijateljskem nogometnem srečanju je Švedska premagala Dansko kar s 3:0 (1:0). Strelci: Prytz (31), Corneliussen (68) in Magnusson (86).

Pokal UEFA

LUKSEMBURG — V anticipiranem srečanju nogometnega pokala UEFA je nizozemsko moštvo Eindhovna v gosteh premagalo luksemburško ekipo Avenir Beggen z 2:0.

Saronni končno zmagal

LARIANO (Rim) — Italijanski kolesar Giuseppe Saronni je končno le osvojil eno dirko. Na včerajšnji dirki asov v Larianu je namreč v sprintu osvojil prvo mesto pred Amadorijem, Allocchiom, svetovnim prvakom Zoetemelkom in Baronchellijem.

Nogomet: kvalifikacijska srečanja za SP v Mehiki

Zmaga NDR razveselila predvsem Jugoslovane



Posnetek s tekme v Leipzigu med NDR in Francijo

(Telefoto AP)

Izločilna srečanja za svetovno prvenstvo v Mehiki se bližajo koncu, ali bolje ključnemu delu. Sedem reprezentanc si je že prisvojilo pravico nastopa na veliki mehiški prireditvi. Lete so: Italija (svetovni prvak), Mehika (organizator SP), Poljska (prva v 1. skupini), Madžarska (prva v

5. skupini), Argentina (prva v 1. južnoameriški skupini), Urugvaj (prvi v 2. južnoameriški skupini), Brazilija (prva v 3. južnoameriški skupini).

Po srečanjih, ki so jih odigrali v torek in sredo, se je torej zanesljivo uvrstila tudi Boniekova Poljska, ki je

prisilila Belgijo na neodločen izid. V petih tekmah, ki so jih odigrali ta teden v Evropi, so se kar štiri končale z delitvijo točk in le NDR je poskrbela za lepo presenečenje, saj je zanesljivo odpravila Platinijevo Francijo. Evropski prvaki so v sredo v Leipzigu povsem razočarali. Verjetno so podcenjevali Vzhodne Nemce, ki pa so se Platiniju in tovarišem posteno (in z istim izidom) oddolžili za poraz v Parizu.

Zmago NDR so seveda z velikim navdušenjem pozdravili predvsem v Jugoslaviji, saj so »plavci« po tem izidu v boju za nastop v Mehiki. Milutinovićevi varovanci pa morajo sedaj najprej premagati NDR doma (28. 9.) in nato prisiliti Francoze v Parizu na neodločen izid. Naloga ne bo lahka, saj je težko pričakovati, da bi si lahko evropski prvaki privoščili, da bodo SP gledali le po TV. Jugoslavija pa je že večkrat, predvsem na podobnih kvalifikacijskih srečanjih, poskrbela za prave čudeže. In čemu ne bi tudi tokrat?

Sinoči na nogometnem turnirju za Racetov memorial

Bazoviški Zarji tretje mesto

Zarja — San Nazario 3:1 (0:0)

STRELCI: v 66. min. Frank, v 81. in 85. min. Terčon, v 89. min. Piscanc iz 11-metrovke.

ZARJA: Racman, Grgič, Tognetti, Franco, Borelli, Gotti (S. Sossi), Ražem, Bon, Piscanc, Sulčić, M. Sossi (Terčon).

SAN NAZARIO: Buzzai (Zaro), Frank, Coslovich (Vascotto), Gherisich, Mihich, Cepac, Prelez, Radivo, Cher (Lanza), Persi, Razman (Carone).

SODNIK: Ravalico iz Trsta.

GLEDALCEV: 100. Mali finale za tretje in četrto mesto je osvojila ekipa Zarje, ki je sinoči po zelo borbenem in lepem srečanju premagala solidno enajsterico San Nazaria.

Potem ko se je prvi polčas končal



Zarjin nogometaš Tognetti

brez golov, je San Nazario v nadaljevanju prišel prvi v vodstvo s silovitim strelom svojega kapetana Franka iz kakih 40 metrov.

Reakcija Zarje pa je bila takojšnja in je obrodila zaželjene sadove le proti koncu tekme, ko je najprej spretni Terčon remiziral in nato še podvojil. Za tretji zadetek pa je poskrbel srednji napadalec Piscanc iz 11-metrovke.

Drevi pa bo na sporedu veliki finale za 1. mesto. Ob 20.30 se bosta namreč na Proseku pomerili enajsterici Krasa in San Giovannija. Favoriti so seveda nogometaši San Giovannija, krasovci pa bi lahko poskrbeli za velik podvig (kot je to lani uspelo Zarji). Ne glede na današnji izid pa je za Kras že lepo priznanje, da se je uvrstil v finale. (H. V.)

V dvomu dirka formule 1 v Kyalamiju?

Športni svet proti VN J. Afrike

Velika nagrada Južne Afrike v formuli 1 je v dvomu. Rasistični režim premiera Bothe še naprej tlači črnsko ljudstvo in zamaš so vsi pozivi politikov, kulturnikov in tudi športnikov, da bi dali večini v tej državi vsaj najosnovnejše pravice.

VN Južne Afrike je bila za Botho in njegove somišljenike vselej lepa reklama o učinkovitosti in sposobnosti njegove države. Sedaj pa je ta prireditve v dvomu. Mednarodna avtomobilska zveza si sicer na vse kriplice prizadeva, da bi dirko regularno izpeljali, marsikatera država, ki je medtem prekinila diplomatske stike z Južno Afriko, je svojim pilotom prepovedala nastop v Kyalamiju. Zadnje čase pa so vse glasnejši pozivi tudi uglednih športnikov po svetu, da se ta dirka ukine ali prenese v kako drugo državo.

ANDKRONOS je tako zbral mnenja med uglednimi italijanskimi športniki.

Bivši svetovni prvak v kolesarstvu Antonio Maspes je tako dejal, da v Južni Afriki niso dani varnostni pogoji, da bi se lahko dirka regularno odvijala in je zato potrebno dobiti nov sedež. Enakega mnenja so tudi tržaški boksar Nino Benvenuti, atlet Alberto Cova, Sara Simeoni in drugi.

Fittipaldi: »Prost že prvak«

SAO PAULO — Znani brazilski pilot Emerson Fittipaldi je izjavil, da je Prost praktično že svetovni prvak. Njegov McLaren, meni Fittipaldi, trenutno nima enakovredne konkurence in da je Prost sedaj najboljši pilot. Fittipaldi pa je še dodal, da bo Prost že s prihodnjo sezono imel zelo močnega tekmeča. To je Brazilce Ayrton Senna, ki je izreden talent.

Odbojka: včeraj v prijateljski tekmi

Dober odpor Mebla

Meblo — Volan 1:3 (15:9, 7:15, 10:15, 9:15)

MEBLO: Kralj, Maver, Mira in Neva Grgič, Klemše, Pertot, Marković - Pešić, Foraus, Ukmar, Garbini, Ušaj, Umek, D'Ambrogio.

V včerajšnjem prijateljskem srečanju v Nabrežini je naša združena ekipa Mebla, ki se pripravila na italijanski pokal in drugoligaško prvenstvo, izgubila proti moštvu Volana, ki nastopa v prvi madžarski ligi.

Nastop naših odbojkaric lahko ocenimo več kot pozitivno, saj so Meblove predstavnice, ko so igrale v standardni postavi, zaslužno osvojile prvi set, nato pa so se s to postavo tudi enakovredno upirale bolj renomiranim tekmicam. Sicer pa za trenerja Franka Drasiča sam rezultat v tem srečanju ni bil pomemben.

Važnejše je bilo, da je v tem srečanju preveril formo tudi mladih odbojkaric, ki so s prikazano igro povsem zadovoljile in tudi dokazale, da so se dobro vključile v naše združeno moštvo. Žal ni nastopila Ivana Venier, ki si je poškodovala koleno. ni, Ušaj, D'Ambrogio.

Borov trener

VALTER VATOVEC

je diplomiral na fakulteti za telesno kulturo v Ljubljani. Prijatelji iz košarkarskega kluba Bor mu najiskrenejše čestitajo k življenjskemu uspehu.

Čestitkam se pridružuje glavni odbor SZ Bor.

Spored skupine I 3. nogometne amaterske lige

1. KOLO (29. 9.)
Poggio - Piedimonte; MLADOST - S. Lorenzo; SOVODNJE - Azzurra; Fossaloni - Staranzano; Sagrado - Torriana; Medea - Fincantieri; Romana - JUVENTINA.

2. KOLO (6. 10.)
Piedimonte - Medea; JUVENTINA - Poggio; S. Lorenzo - Romana; Torriana - MLADOST; Staranzano - SOVODNJE; Azzurra - Sagrado; Fincantieri - Fossaloni.

3. KOLO (13. 10.)
Poggio - S. Lorenzo; MLADOST - Staranzano; SOVODNJE - Piedimonte; Medea - Azzurra; Fossaloni - JUVENTINA; Romana - Torriana; Sagrado - Fincantieri.

4. KOLO (20. 10.)
SOVODNJE - Poggio; Staranzano - Fincantieri; Sagrado - Romana; Piedimonte - MLADOST; S. Lorenzo - Medea; Torriana - Fossaloni; Azzurra - JUVENTINA.

5. KOLO (27. 10.)
MLADOST - Sagrado; Poggio - Torriana; JUVENTINA - Piedimonte;

Medea - Staranzano; Fossaloni - SOVODNJE; Fincantieri - S. Lorenzo; Romana - Azzurra.

6. KOLO (3. 11.)
Piedimonte - Fossaloni; SOVODNJE - MLADOST; S. Lorenzo - JUVENTINA; Torriana - Fincantieri; Staranzano - Romana; Sagrado - Medea; Azzurra - Poggio.

7. KOLO (10. 11.)
Poggio - Sagrado; MLADOST - Medea; JUVENTINA - Staranzano; Fossaloni - Azzurra; Fincantieri - SOVODNJE; Romana - Piedimonte; S. Lorenzo - Torriana.

8. KOLO (17. 11.)
Piedimonte - Fincantieri; SOVODNJE - S. Lorenzo; Medea - Torriana; Staranzano - Poggio; Azzurra - MLADOST; Sagrado - JUVENTINA; Fossaloni - Romana.

9. KOLO (24. 11.)
JUVENTINA - Medea; S. Lorenzo - Fossaloni; Torriana - SOVODNJE; Fincantieri - MLADOST; Romana - Poggio; Azzurra - Staranzano; Piedimonte - Sagrado.

10. KOLO (1. 12.)

Poggio - Medea; SOVODNJE - Romana; Fossaloni - Sagrado; MLADOST - JUVENTINA; Fincantieri - Azzurra; Staranzano - Torriana; S. Lorenzo - Piedimonte.

11. KOLO (8. 12.)

JUVENTINA - SOVODNJE; Poggio - MLADOST; Piedimonte - Staranzano; Medea - Fossaloni; Torriana - Azzurra; Sagrado - S. Lorenzo; Romana - Fincantieri.

12. KOLO (15. 12.)

Fincantieri - Poggio; MLADOST - Fossaloni; Azzurra - Piedimonte; Sagrado - SOVODNJE; Torriana - JUVENTINA; Medea - Romana; Staranzano - S. Lorenzo.

13. KOLO (22. 12.)

Fossaloni - Poggio; Romana - MLADOST; Piedimonte - Torriana; SOVODNJE - Medea; JUVENTINA - Fincantieri; Staranzano - Sagrado; S. Lorenzo - Azzurra.

URNIKI SREČANJ: od 29. 9. ob 15.00; od 20. 10. ob 14.30; od 1. 12. 1985 ob 15.00; od 5. 4. ob 15.30; od 3. 5. ob 16.00.

Z drugega atletskega memoriala Stanka Pertota na Kolonji Vsestransko uspelo tekmovanje

Ob prigrizku in v vedrem razpoloženju z zakusko, ki so jo pripravili marljivi člani Bora Infordata v Borovem športnem centru, je padel zastor nad letošnjim 2. atletskim memorialom Stanka Pertota.

Pokojni Stanko je bil prijatelj vseh mladih športnikov in je vedno priiskočil na pomoč vsem sekcijam, pred prerano smrtjo pa je največ prostega časa porabil za atletsko sekcijo pri SZ Bor, saj je bil njen načelnik.

Mladim atletom in atletinjam sta delila kolajne predsednik in podpredsednik SZ Bor Mitja Race in Livij Valenčič, ter predsednik deželnege odbora FIPAV inž. Stelio Zafred. Najboljšima atletoma Andrettijevi in Grandu, pa je pokala za najboljša tehnična rezultata izročila snaha pokojnega Stanka, Ivanka Pertot.



Livij Valenčič nagrajuje mlade atlete

Mnogo tekmovalj tostran in onstran meje Naši balinarji zelo aktivni

Več naših balinarskih ekip je bilo v nedeljo zaposlenih na raznih turnirjih tostran in onstran meje. V Nabrežini je ŠD Sokol organiziralo tradicionalni balinarski turnir za tretjo trofejo Sokola. Med 12 udeleženci so nastopile tudi dve četverki domačega Sokola, Kras in Kraški dom. Žal ni nobeni od teh uspelo uvrstiti se niti v polfinale, kar nedvomno ne predstavlja najbolj rožnatih obetov za prihodnost. Prvo mesto v Nabrežini je zasedla Sistiana, ki je v finalu premagala Portuale.

Tudi v Štanjelu je tamkajšnji balinarski klub »8. september« priredil jubilejni, že dvajseti tradicionalni balinarski turnir. Prisotnih je bilo 8 ekip, med katerimi 4 iz zamejstva (Zarja, Kras, Kraški dom in Gaja), ki so bile razdeljene v dve skupini. Najboljše se je odrezala bazovska Zarja, ki je najprej izgubila v polfinalu, nato v malem finalu za 3. mesto prepričljivo premagala Kras, ki se je moral zadovoljiti s četrtim mestom. Re-

penci in Gajevci pa so bili izločeni že v jutranjih kvalifikacijah.

Gaja in Kraški dom sta se v nedeljo udeležila tudi turnirja balinarskega kluba Burja iz tomajskega Križa na Krasu, a brez vidnejših uspehov. Četrta postava Kraškega doma je gostovala v Logatcu in tudi nji ni uspelo osvojiti enega izmed prvih štirih mest. (Z.S.)

totip		
1. — prvi	X X	
drugi	X 2	
2. — prvi	1 X 2	
drugi	1 1	
3. — prvi	2 X 1	
drugi	2 1	
4. — prvi	X 2	
drugi	1 1 X	
5. — prvi	2 X X	
drugi	X 1	
6. — prvi	1 1	
drugi	X 2	

JADRANOVI ABONMAJI V PRODAJI
Začela se je prodaja Jadranskih abonmajev za bližnje drugoligaško košarkarsko prvenstvo. Cena abonmaja za 15 tekem je 60.000 lir. Sedeži niso oštevilčeni. Abonmaje pa lahko kupite: pri potovalnem uradu Aurora v Trstu, Ul. Milano 20; v društvenem baru Prosvetnega doma na Opčinah; pri Alfredu Cibicu, Trebče 26 (tel. 212631); na Goriškem pa pri turistični agenciji GOTOUR, Korzo Italia 205, tel. 33019.

KK BOR
obvešča, da bo odborova seja v torek, 17. t.m., na stadionu »1. maj«, ob 20.30. **TAMIZNOTENISKI ODESK**
ŠD MLADINA
obvešča atlete in simpatizerje, da se bodo redni treningi začeli v ponedeljek, 16. septembra, ob 19. uri v občinskem rikreativnem centru v Križu.

SZ BOR
obvešča, da bo pričetek košarkarskih treningov letnika 1973 (propaganda) v ponedeljek, 16. t.m., ob 15. uri na stadionu »1. maj«. Vse informacije pri Vanji Joganu (tel. 412680).

KO BOR — SEKCIA MINIBASKET
obvešča, da je odprto vpisovanje otrok letnikov od 1975 do 1978, ki bi radi igrali minibasket. Vpisovanje v tajništvo SZ Bor, Vrdska cesta 7, tel. 51377 vsa-ko popoldne. Seja staršev otrok, ki se

obvestila

bodo vpisali za minibasket, bo v ponedeljek, 16. septembra, ob 15.30 na »Prvem maju«.

MEBLO
obvešča, da bo seja glavnega odbora v torek, 17. t.m., ob 20.30 na stadionu »Prvi maj«.

ŠD POLET — KOTALKANJE
prireja začetniški tečaj kotalkanja za otroke. Začetek bo 17. septembra. Vpisovanje v društvenem baru na kotalkališču vsak dan od 18. do 20. ure in med kotalkarsko revijo.

ŠD POLET — MINIBASKET
obvešča, da se bodo treningi minibasketa začeli po 15. septembru. Vpisovanje v društvenem baru vsak dan od 18. do 20. ure in pri posameznih odbornikih.

FC PRIMORJE
vabi vse mladince, ki bi se radi ukvarjali z nogometom, da pristopijo k društvu. Za prvenstvo cicibanov pridejo v poštev rojeni do 1. 7. 1975, začetnikov od 1. 7. 1973 do 30. 6. 1975, najmlajši od 1. 7. 1971 do 30. 6. 1973. Vsak torek, sredo in četrtek od 17. do 19. ure na igrišču na Proseku.

Gimnastika: v telovadnici goriškega Kulturnega doma Domovci in domovke vestno trenirajo



V telovadnici goriškega Kulturnega doma se je v teh dneh začela nova sezona. Več ekip je namreč že pričelo z vadbo in med temi sta tudi sekciji za ritmično gimnastiko in orodno telovadbo pri ŠD Dom. Dekleta vadijo vsak dan od 15. do 17. ure, medtem ko se fantje zbirajo dvakrat tedensko, ob torkih in petkih med 14. in 17.30.

Čeprav so se vaje že pričele, vodstvo Doma obvešča vse, ki bi se radi približali temu panogama, naj se zgledajo kar med treningi v telovadnici Kulturnega doma.

Sicer čaka mlade Domove ritmičarke in telovadce prvi nastop že jutri, ko se bodo udeležili akademije v Biljah. Naslednjo nedeljo, 22. septembra, pa bodo skupno z Novogoričani sodelovali na Jesenskem prazniku v Štandrežu.

Na sliki: mlade domovke med vajo v ritmični gimnastiki pod vodstvom Mije Ušaj - češcut.

ŠD KONTOVEL
obvešča, da so urniki košarkarskih treningov naslednji: ob torkih, četrkih in petkih od 16.00 do 17.30 propaganda; od 17.30 do 19.00 kadeti; od 19.00 do 20.30 mladinci in od 20.30 do 22.00 člani.

ŠD BREG
vabi vse mladince, ki bi se radi ukvarjali z nogometom, da pristopijo k društvu. Za prvenstvo cicibanov pridejo v poštev rojeni do 1. 7. 1975, začetnikov od 1. 7. 1973 do 30. 6. 1973, najmlajši od 1. 7. 1971 do 30. 6. 1971. Informacije po telefonu št. 281-069 vsak torek, sredo in četrtek od 18. do 20. ure.

SPDT
obvešča svoje člane, da lahko plačajo letno članarino v Tržaški knjigarni v Trstu ali pa na društvenem sedežu ob torkih od 20. do 21. ure (Ul. sv. Frančiška 20/3. nadstr.).

KOŠARKARSKI ODESK SZ BOR
obvešča, da so treningi naraščajniške ekipe (letnik 1971) ob ponedeljkih, sredah in petkih od 15.00 do 16.30 na stadionu »1. maj«. Obenem sporoča, da bo v sredo, 18. septembra, ob 19. uri na »1. maju« seja za starše.

danes igra za vas

Eva Fičur



Eva Fičur (letnik 1959) se bavi z aktivnim športom že celo vrsto let. Odbojko v vlogi podajačice igra od leta 1972, v Borovem dresu pa se je skupno udeležila osmih drugoligaških prvenstev. V alpinizmu se udeležuje tri leta, udeležila pa se je tudi letošnje zamejske himalajske odprave na Južno Anapurno. Eva še rada smuča, bavila se je z judojem, že tri leta pa je načelnica tržaških skavtinj.

Prejšnji teden je David Pregarc pravilno zadel devet rezultatov.

totocalcio

Atalanta - Inter	X 2
Avellino - Verona	X
Como - Juventus	X 2
Milan - Lecce	1
Pisa - Napoli	X
Roma - Udinese	1 X
Sampdoria - Bari	1
Torino - Fiorentina	1 X 2
Bologna - Lazio	X
Campobasso - Triestina	X
Catanzaro - Cesena	1
Empoli - Palermo	1 X
Vicenza - Genoa	1 X 2

Bližnje izletniško delovanje SPDT

Prejšnjo nedeljo se je večja skupina planincev SPDT podala na Koroško ter se povzpela na Obir, to nedeljo pa bo spet na sporedu izlet z osebnimi avtomobili. Cilj tega bo Učka v Istri skupno s člani PD Platak z Reke ob priliki 3. krajevnega spominskega pohoda.

V nedeljo, 29. t.m., pa bo na sporedu tradicionalni avtobusni izlet v neznano skupno s člani pobratenega PD Integral iz Ljubljane. Izlet vodi tajnik SPDT Ervin Gombač, vpisovanje pa je na sedežu ZSSDI (Ul. sv. Frančiška 20/2. nadstr., tel. 767304). Odhod bo ob 7.00 izpred tržaške sodne palače (Foro Ulpiano), hoje do cilja pa bo od dveh do dveh ur in pol. Udeleženci morajo imeti s seboj veljaven dokument za Jugoslavijo.

Predavateljska sezona SPDT
S prihodom jeseni se tudi začne predavateljska sezona planinskega društva. Prvo predavanje z diapozitivi bo v četrtek, 26. t.m., ko bodo udeleženci alpinistične odprave v Turčijo, torej člani AO SPDT in člani Obalnega OA iz Kopra prikazali in opisali svoje nedavne dogodivščine. V četrtek, 10. oktobra, pa bo v Gregorčičevi dvorani v Trstu zamejska predstavitev knjige »Zlata naveza«, ki jo je napisal Marijan Krišelj, ki bo tudi predaval o alpinističnih

iz planinskega sveta



Naslovna stran septembrske številke Planinskega vestnika

in planinskih spominih že mitične osebnosti Mihe Potočnika. Zadnje predavanje v oktobru pa bo v četrtek, 31., ko bo vodja slovenske himalajske odprave na osemisočak Jalung Kang Tone Škarja v besedi in sliki prikazal to odpravo.

Alpinistični tečaj SPDT
Nadaljuje se tudi alpinistični tečaj SPDT. Sinoči je bilo na sporedu predavanje koprškega alpinista Braneta Markoviča, ki je tečajnikom govoril o vremenoslovju. V soboto popoldne

pa se bodo udeleženci tega tečaja skupno s svojimi inštruktorji podali v Dolomite, kjer bodo naslednjega dne plezali v plezalnem vrtcu Cinque Torri pri Cortini. Po dveh tednjih Glinščice se bodo torej spoprijeli s skalo v gorah, kjer so seveda dimenzije vse različnejše, pač večje in bolj izrazite. Naslednje predavanje v okviru tečaja pa bo, kot vedno v četrtek, in sicer 19. t.m., tema pa bo »Izrazoslovje in orientacija«.

Uspel
spominski alpinistični tabor
Alpinistični tabor pod Mangartom v spomin tragično preminulih alpinistov Pavla Podgornika in Tamare Likar iz Nove Gorice je tokrat odlično uspel. To je bil že četrty spominski tabor, vodil pa ga je Peter Podgornik. Na letošnjem taborjenju pod severnima stenama Vernice in Malega Koritniškega Mangarta se je udeležilo kar 32 alpinistov, ki so skupno opravili 62 vzponov. Poleg slovenskih plezalcev so bili prisotni tudi trije alpinisti iz Hrvaatske in dva iz Avstrije. To je bil najkvalitetnejši od vseh taborov doslej, saj so prisotni opravili nekaj izredno težkih plezarij, tudi prvenstvenih. Tako bi omenili tisti vzpon, ki sta ga v Mangartu opravila Bence in Podgornik, za katerega sta potrebovala de-

set ur, ga ocenila s VI, AI/V ter 800 metrov dolgo smer poimenovala po Alešu Kunaverju.

Sto žensk na Triglav
Prejšnji konec tedna je bil na sporedu 20. jubilejni pohod »Sto žensk na Triglav«, ki ga organizira revija Teleks. Prvi pohod je bil na sporedu leta 1966, od takrat pa je ta pohod postal tako popularen, da so morali vsakič med veliko množico žensk, ki so se nanj prijavili, izžrebati »samo« sto. Tudi letos se jih je namreč prijavilo kar sedemsto, le sedmi del pa se je torej podal na slovenskega očaka. Vreme je bilo udeleženkam naklonjeno, najmlajša je imela 13, najstarejša pa 75 let. Vse so se o pohodu navdušujoče izrazile ter izjavile, da bi ga rade še ponovile.

Messnerju pisateljska nagrada »Bancarella sport«
Zelo znani južnotirolski alpinist Reinhold Messner je letos že drugič prejel nagrado »Bancarella sport«, ki jo vsako leto (tokrat je bila na sporedu že 22.) podeljujejo avtorjem najboljših italijanskih športnih knjig leta. Messner je nagrado prejel za knjigo »Tre x 8000 — il mio grande anno himalaiano« (Trikrat osemisoč — moje veliko himalajsko leto), ki

jo je izdala in založila založba De Agostini iz Novare. Messner je prejel 40 na 110 možnih glasov. Na drugo mesto se je z 22 glasovi uvrstil Franco Nobile s knjigo »Il tesoro di Borgovecchio«, na tretje Aldo Santini (»Carnera — l'uomo più forte del mondo«), na četrto pa tržaški novinar Augusto Re David s knjigo »Padre paron« o trenerju Nereu Roccu. Messner je nagrado »Bancarella sport« že prejel pred štirimi leti s knjigo, ki jo je napisal s Alessandro Gogno »K 2«.

Septembrska številka Planinskega vestnika
Deveta letošnja številka Planinskega vestnika ima na naslovnih strani lepo barvno sliko Toneta Škarje Zeleniške špice, vsi trije vodni članki pa so posvečeni pred kratkim preminulemu kulturnemu in družbenopolitičnemu delavcu, pa tudi planincu, dolgoletnemu glavnemu uredniku Planinskega vestnika in ne nazadnje planinskemu pisatelju Tinetu Orlu. Slednji je bil tudi med zamejskimi planinci zelo znan, saj se je redno udeleževal občnih zborov SPDT, obenem pa je tudi napisal uvod knjige »Zgodovina SPD Trst«. Tine-ta Orla se s članki spominjajo Miha Potočnik, Matjaž Kmecl in Erna Meško. Mnogo je še zanimivih člankov, med katerimi bi omenili »Vihar nad Škrbino« Janeza Dolenca in »Na samotnih poteh« Matjaža Čuka. (D. Jelinčič)

Naročnina: mesečno 10.000 lir - celoletna 120.000 lir; v SFRJ številka 35.000 din, naročnina za zasebnike mesečno 250.000, letno 2.500.000 din, za organizacije in podjetja mesečno 300.000, letno 3.000.000, letno nedeljski 800.000 din.

Poslani tekoci račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348
Za SFRJ - žiro račun 50101-603-45361
ADIT - DZS 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglaš - Ob delavnikih trgovski 1-modul (sir 1 st. viš. 23 mm) 43.000 lir. Finančni in legalni oglaš 2.900 lir za mm višine v širini 1 stolpca. Mali oglaš 550 lir beseda. Ob praznikih povisek 20% IVA 18% Osmrtnice, zahvale in sčezalja po formatu. Oglaš pri dežele Furlanije - Julijske krajine se naročajo pri oglašnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775275, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah S.P.I.

primorski dnevnik

13. septembra 1985

TRST Ul. Montecchi 6 PP 559
Tel. (040) 794672 (4 linije) - Tlx 460270
GORICA Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
ČEDAD Stretto De Rubeis 20
Tel. (0432) 731190
Odgovorni urednik Bogumil Samsa

Izdaja
in tiska

ZTT
Trst

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Žveplo duši Vzhodne Nemce

LEIPZIG — Tudi v Nemški demokratični republiki so spoznali, da veliko število tovarniških dimnikov, nekoč simbola gospodarskega in tudi družbenega napredka, še ne prinese dejanskega blagostanja, ampak lahko nekaj čisto nasprotnega. To spoznanje prihaja do izraza na leipziškem velesojmu, ko so ga odprli te dni. Poslovni partnerji gospodarskih organizacij v NDR, ki so se te dni vrnili s tega sejma, zatrjujejo, da bodo v prihodnjem petletnem načrtu Vzhodni Nemci vlagali velika sredstva za čiščenje naprave in da bodo iz tega naslova lahko sklepali donosne pogodbe. Tako se dogaja, da v Vzhodni Nemčiji za čisto tehnologijo nikoli niso pokazali tolikšnega zanimanja kot prav letos. Spoznali so, da je »kisli dež«, ki pesti osrednjo Evropo in Skandinavijo, tudi zanje zanka okoli vratu. Še več. Spoznali so, da si to zanko sami natikajo.

Leipzīg (tudi Lipsko) je, skupaj s Hallom, najbolj »umazano« vzhodnonemško mesto. Njuno prebivalstvo je prisiljeno vdihovati sila slab zrak, ki ga takšnega »delajo« kemične tovarne. Še pred nekaj meseci so se v tej državi obnašali, kot da zanje vprašanje onesnaženja zraka sploh ne obstaja. Sedaj pa so priznali to nevarnost in se je lotili z (nemško) ihto. To še ne pomeni, da so kdo ve kaj že postorili. Pač pa so na mednarodnem posvetu o varstvu okolja v

Münchnu obljubili, da bodo količino žvepla v zraku znižali za 30 odstotkov.

Žveplo se sprošča prvenstveno v pečeh, ki jih kurijo z lignitom, poglavitim energetskega virom v tej državi. Z njim poganjajo do 50 let stare tovarne. Zaradi pritiska politikov po industrializaciji za vsako ceno so utišali opozorila o ekološki nevarnosti. Toda vprašanje je vdrlo v javnost in postalo še bolj resno, ko je Sovjetska zveza sklenila zmanjšati dobave nafte in je s tem prisilila NDR, da se je še bolj zatekla k lignitu, katerega uporaba se je od leta 1980 do letos zvišala od 258 na 298 milijona ton. Ko bodo Vzhodni Nemci posegli še po lignitu v Hallu, da bi zadostili naraščajočim potrebam, bodo imeli še več žvepla, kajti tega elementa je v halleškem lignitu neprimerno več.

Po tragediji na bruseljskem stadionu Heysel Nemci ocenili varnost svojih nogometnih igrišč

BONN — Majski izgredi na bruseljskem stadionu Heysel, ki so terjali 39 mrtvih, so narekovali zahodnoberlinski poizvedovalni ustanovi Warentest natančno preveritev varnostnega stanja na nogometnih in siceršnjih igriščih v ZRN. Rezultat je tak, da se ti naježijo lasje: od 19 »vodilnih« stadionov so samo 3 »relativno varni«, vsi ostali pa »nevarni« ali »zelo nevarni«. Med nevarne sodi celo olimpijski v Münchnu, a njegov »vzporednik« v Zahodnem Berlinu je kar zelo nevaren.

Strokovnjaki Warentesta so na lastne oči ugotovili, da so zasilni izho-

di neustrejni in da jih marsikje sploh ni, da so stopnišča majava in poškodovana, da je povsod vse preveč ostrin in vogalov, ki so v primeru prerivanja pač nevarni in da je takšnih ter podobnih pomanjkljivosti nasploh preveliko. Dalje so prišli do zaključka, da je tudi preventivno pregledovanje navijačev in tako imenovanih navijačev, ko prestopajo prag stadiona, premalo učinkovito in da tudi sicer ne zadostuje: če nimaš kamna ali količka pri sebi že pred vhomom na igrišče, si »orožje« zlahka priskrbiš na samem stadionu, kjer kamen lahko izkoplješ,

leseno palico pa dobiš z zlomom se-
deža.

Upravitelji igrišč in vodstvo zvezne nogometne lige so na anketo ostro reagirali, češ da ni prav tako, da se zahodnonemški stadioni po pravici morejo kosati z najbolj varnimi v svetovnem merilu in da ne gre ustvarjati preplaha med ljudmi. Je anketa prestoga, je Warentest iskal dlako v jajcu?

»Mannheimer Morgen« je zapisal takole: »V 21 letih obstoja »bundeslige« je bilo odigranih 6.500 nogometnih tekem, ki si jih je ogledalo 128 milijonov gledalcev in ves ta čas je prišlo samo do treh resnih incidentov. Tako hudo, kot pravijo pri Warentestu, menda ni, res pa je, da je tudi belgijski nogomet imel ravno tako pozitiven obračun kot zahodnonemški, dokler ni nastopil tisti usodni 29. maj 1985...«

Tako ali drugače, opomin Warentesta je že nekaj zalegal. Šef zvezne nogometne lige Neuberger je zapisal za sestanek z notranjim ministrom Zimmermannom s sledečim dnevnikom redom: varnost na stadionih in ukrepi, ki jih je treba sprejeti za njeno zagotovitev.

Pripombe katalonskih socialistov na račun madridske vlade

MADRID — V Kataloniji so se te dni zaključila praznovanja, ki vsako leto privabijo v ta del Španije več tisočev ljudi. Diado, katalonski nacionalni praznik, so letos organizirali trije politični tabori, ki so si bili edini samo v protivladnem stališču. Zaradi tega je prišlo po končanem praznovanju do spopadov, ki jih je sprožilo nekaj ekstremistov. Metali so zažigalne bombe, ki so rane mimoidočega. Ob koncu pa je posegla še policija in aretirala 14 manifestantov.

Ponavadi so pri organizaciji »Diade« prisotne vse

politične stranke. Letos pa je prišlo do razkola, enotno stališče so zavzele le v kritiki do osrednje vlade, ki noče reševati katalonskega vprašanja. Brez denarne podpore, ki naj bi jo dala vlada, se katalonska avtonomija ne more vzdrževati. Najbolj kritična stališča zavzemajo katalonski socialisti, ki začenjajo tudi spodbujati Španijo, da bi izstopile iz Atlantske zveze.

»Diado« Katalonci praznujejo v spomin na 11. september 1714, ko se je Barcelona, glavno mesto Katalonije, predala Filipu V.

V Pakistanu škandal zaradi kupljenih diplom

ISLAMABAD — Po vsem sodeč niso škandali v zvezi z univerzitetnimi izpiti izključna značilnost italijanskega šolskega sistema. V Pakistanu je veliko prahu dvignil »lahorski škandal«, ki je pokazal, da je vsaj 500 študentov univerze v Lahoru z raznovrstnimi prevarami in podkupovanjem prišlo do potrdila o izdelanem izpitu, marsikateri med njimi pa se je na tak način brez prevelikega truda dokopal celo do diplome.

Vnela se je seveda živahna polemika, zlasti še zato, ker se zdi, da je takih prevarantov na pakistanskih univerzah mnogo več, kot pa so jih doslej odkrili. Nekateri zato govorijo o neprimernosti celotnega šolsko-izobrazbenega sistema, ki da študenta celo sili k prevari. Potrebna bi bila korenita reforma, ki jo nekateri glasno zagovarjajo, vendar glede možnosti njene hitre uresničitve obstajajo upravičeni dvomi.

Da imajo šolski reformatorji v Pakistanu še dolgo in težko pot pred seboj, pa priča tudi druga polemika, ki je morda še bolj pritegnila pozornost javnega mnenja kot »lahorski škandal«. Gre za vprašanje, če naj pakistanski mladeniči in mladenke sedijo v istih šolskih klopih, ali pa naj se ohrani stroga ločitev med spoloma, ki naj ne obiskujeta samo ločene razrede, ampak celo ločene šole.

Tradicionalisti plašijo z moralnimi prestopi in seksualnimi škandali, ki da bi neizbežno zajeli šole, brž ko bi se razširile danes še zelo redke spolno mešane šole. Svoje argumente podpirajo s sklicevanjem na seksualno razuzdanost, ki da vlada na srednjih šolah na Zahodu. Reformatorji s svoje strani dopovedujejo, da bi mešane šole privedle do zdrave konkurence med mladeniči in mladinkami v učenju, obenem pa bi druženje med spoloma v mladih letih izboljšalo tudi medsebojne odnose v zrelih letih, ki danes še nosijo težke posledice togega moralističnega ločevanja med moškimi in ženskami.

In ko bi se tudi med šolskimi klopi v Pakistanu porodila kaka mladostna ljubezen, bi pristavili, bi morda bilo v tem kaj slabega?

Naivneži naselili prebrisanemu »modrecu«

WASHINGTON — Sedem bivših privržencev guruja Maharishi Mahesh Yogi je svojega bivšega učitelja prijavilo sodišču in zahtevalo od njega nič manj kot 123 milijard lir odškodnine. Do tod morda nič čudnega, saj je znano, da v Ameriki uspevajo najrazličnejše sekte, za katerimi se največkrat skrivajo lažni modrijani, v resnici pa prebrisani goljufi, ki s pomočjo kake nove vere kopicijo bajna bogastva.

Zanimiv pa je tokrat razlog, zaradi katerega razočarani privrženci zahtevajo odškodnino. Sedmerica namreč očita modrijanu, da jih kljub večkratnim obljubam ni naučil leteti in niti »brati« misli drugih ljudi. Modrec je namreč naivnežem zagotovil, da bodo z njegovo pomočjo postali »mojstri ustvarjanja« in da bodo lahko premagovali zakone fizike in narave, ki jih obdaja. V resnici, se pritožujejo prizadeti, pa je bilo vse »letenje« v nerodnem poskakovanju, povrh še s prekrizanimi nogami.

Sedem bivših učencev je danes starih čez trideset let, potem ko so dobršen del mladosti posvetili Yogi-jevim pridigam in tako izgubili dragocen čas za začetek kakšne resnejše dejavnosti, ki bi jim danes bolj koristila. Odtod zahteva po odškodnini, ki pa se nam kljub vsemu zdi malce pretirana.

Tudi na Madžarskem več tujih turistov

BUDIMPEŠTA — V tem letu, ko skoraj vse turistične države beležijo prave rekorde v tujskem prometu, so s to dejavnostjo zadovoljni tudi na Madžarskem. V prvih sedmih mesecih letošnjega leta je madžarske meje prešlo 7 milijonov in 203 tisoč tujih gostov, ki so zabeležili 29 milijonov in 370 tisoč nočitev, kar je 22,8 odstotkov več kot v enakem obdobju lani.

Kot vedno je bilo največ turistov iz Češkoslovaške, in sicer: 2,6 milijona, kar je za tretjino več kot lani. Na Madžarskem je v prvih sedmih mesecih letovalo skupno 4 milijone in 744 tisoč gostov iz držav Vzhodne Evrope (16 odstotkov več kot lani). Iz Jugoslavije je prispelo 539 tisoč turistov (14 odstotkov več kot lani). Manj se je povečal dotok turistov iz Zahodne Evrope (5,3 odstotka). Kot vedno jih je bilo največ iz Avstrije, več kot en milijon. Na Madžarskem pa so iz razumljivih razlogov zabeležili nižji dotok turistov iz Poljske.

Glede devizne bere pa je račun precej težji, saj ga Madžari navajajo v svoji nekonvertibilni valuti. Vsekakor pa so tudi tu zabeležili uspeh. Turisti z rubelskega območja so na Madžarskem pustili kar za 97 odstotkov več denarja kot lani, medtem ko se je dotok konvertibilne valute povečal le za 3 odstotke.

Miguel De Cervantes

24.

DON KIHOT

PO POTI JE PRIHAJAL BRIVEC, KI JE NEKOLIKO PREVEČ POGLEDAL V KOZAREC...

BORIL SE BOM Z NJIM! NAPREJ!

KO DON KIHOT PLANE V NAPAD...

KOKAHL



PREPROSTI BRIVEC ZBEŽI V GROZI...

PUSTI PA SVOJO POSODO NA TLEH...

